



DAS ABENTEUER beginnt hier...

Nr **1**
21-22

THEMA
Tour des Fiz s. 8

MIT DER FAMILIE
Passy plage s. 24

HINTER DEN KULISSEN
Wie wird man Musher? s. 26

IM BLICKPUNKT
Das Plateau d'Assy s. 36

Vorab

Das Hier und Jetzt genießen

Die Schätze um uns herum neu entdecken

Das Band festigen, das uns verbindet

Diese 1. Ausgabe des Basiccamp-Magazins entführt Sie auf eine Entdeckungsreise zu den verborgenen Schätzen von Passy, mit Blick auf den höchsten Gipfel Europas und die Bergkette Chaîne des Fiz. Das zwischen See und Bergen gelegene Gebiet bietet reiche Landschaften und vielfältige Aktivitäten für jeden Geschmack. Die Tourismus-Akteure in Passy sind für Sie da! Entdecken Sie sie in diesem Magazin von all ihren Seiten und lassen Sie sich von ihrer Energie und Liebe für die Region anstecken. Sie machen Passy zum Familienreiseziel par excellence im Pays du Mont-Blanc.

Das gesamte Team des Fremdenverkehrsamts Passy wünscht Ihnen viel Spaß beim Lesen und steht Ihnen bei Fragen selbstverständlich gern zur Verfügung.

PASSY
TOURISME



Fremdenverkehrsamt Passy

Beim Mountain Store
Avenue Léman Mont-Blanc 74190 Passy

Montags bis samstags 9:30-12:30 Uhr
und 14:00-18:00 Uhr

Tel. +33(0)4 50 58 80 52
info@passy-mont-blanc.com
www.passy-mont-blanc.com



Camp de base Magazine

Herausgeber: Fremdenverkehrsamt Passy

Redaktion: Laure Béchade

Gestaltung und Druck:  Sallanches 

Fotonachweis (in der Reihenfolge der Veröffentlichung):

E.Thiollière, D.Baillet, W.Coulon, G.Borga, Rise Up, S.Revol, D.Garnier, G.Leroy, Godefroy de Maupéou, Mountain Access, Wedze, Passy Accro Lac, B.Roux, N.Ecier, Session Raft, C.Houal, PVS Company, E.Courcier, Les Ailes du Mont-Blanc, Les Ecuries d'Antan, L.Jeffery, J.Heuret, les Granges de Heidi, Y.Cathand, J.Thierriaz, L.Viard, Ecolorado, S.Guillermin, G.Bottolier, A.Tobé, P.Strigler, C.Wi, Blaireau qui Brasse, Fruitière des Producteurs du Mont-Blanc, C.Leb Blanc, Lou Pachran, J.Roger-Veyer, Simon Morice Media, D.Chatrian, A.Fillion, Greniers du Mont-Blanc.



Passy
Pays du
Mont-Blanc



Inhalt

4 • Was gibt's Neues?

- 4 • Exklusiv in Passy
- 5 • Interview mit Laly Chauchepreat

6 • Das liegt im Trend

- 6 • 2 Abenteuer in Passy
- 7 • Bergaktivitäten mit Fremdenführer

8 • THEMA Die Tour des Fiz

20 • Basiscamp KIDS

- 21 • Top-10-Aktivitäten für Kids
- 22 • Ich lerne Ski fahren in Passy
- 24 • Passy page
- 25 • 2 Fun-Aktivitäten für die ganze Familie
- 26 • Interview mit Adélaïde & Andy
- 27 • Die Berufe in einem Wintersportort

28 • Basiscamp FUN

- 29 • Via Ferrata de Curalla
- 30 • Interview mit Johan Thierriaz
- 31 • Frischeoase in luftiger Höhe

32 • Camp de base ZEN

- 32 • Wanderung „Lachat d'en Haut“
- 33 • Jardin des Cimes
- 34 • Lac Vert
- 35 • Das Zen-Duo:
Schneeschuhwandern + Sophrologie

36 • Stichwort KULTUR & KULTurerbe

- 37 • Das Festival des Hauts Plateaux im Scheinwerferlicht
- 38 • Interview mit Delphine Chatrian
• Die Route der zeitgenössischen Bildhauerkunst
- 39 • Die Events im Überblick
• Natur & Kultur mit der Familie
- 40 • Kulinarische Genüsse
- 42 • Skilehrerin & ...
- 43 • Interview mit Emmanuel Lacoste

44 • PRAKTISCHER LEITFADEN

- 45 • Gemütlichkeit in Passy

Exklusiv in Passy!

Ganzjährig Indoor-Skifahren

SKI INDOOR 4810

Im Winter werden an den Hängen von Passy Plaine-Joux die Kanten geschliffen, um sich ins Ski-Abenteuer zu stürzen. Was aber, wenn es das ganze Jahr über in den Beinen juckt? Auf zum Ski Indoor 4810! Ski Indoor 4810 wurde von Denis Dumax, ehemals Sportler im Pôle France, und Raphaël Lacoste gegründet und ist mit zwei unendlich langen Pisten – darunter die längste Europas – für Ski, Snowboard, Telemark, Behindertensport und vieles mehr die größte Indoor-Ski-Anlage Frankreichs. Neigung und Geschwindigkeit des Rollteppichs sind verstellbar und passen sich allen Kompetenzniveaus und Altersklassen an. Neue Erfahrungen und Nervenkitzel garantiert! Für eine schnelle Entwicklung und optimale Sicherheit wird jede Trainingseinheit von einem Skilehrer mit innovativer Technologie angeleitet. Ski Indoor 4810 bietet eine Antwort auf die Umweltproblematik der Schneeschmelze und der CO2-Emissionen und öffnet Neugierigen und passionierten Skifahrern neue Möglichkeiten, den Gleitsport zu entdecken.

545 rte des Outards, Passy
www.skiindoor4810.com

Auf der Route der zeitgenössischen Bildhauerkunst

DIE GROSSE LEITER

Unter den 19 Kunstwerken auf der Route der zeitgenössischen Bildhauerkunst, die von der Arve zum Jardin des Cimes führt, ist das absolute Highlight die Große Leiter von Charles Semser (1973) auf dem Plateau d'Assy. Diese große Skulptur aus durchgefärbtem Stahlbeton ist eine Satire auf den Wunsch der „entwickelten“ Gesellschaften nach Macht über die „primitiven“ Gesellschaften. Der Hauptteil besteht aus einem großen Pärchen, das den Buchstaben A für Afrika bildet. Es wird von einer Unzahl kleiner Figuren bestürmt, deren Funktion und labiles Gleichgewicht die verschiedenen menschlichen Charakterzüge und unsere sozialen Fehler symbolisieren. Die Route der zeitgenössischen Bildhauerkunst kann auf eigene Faust oder bei einer von den Fremdenführern von Savoie Mont Blanc organisierten Führung erkundet werden.

La Grande Échelle (Die Große Leiter), Charles SEMSER (1973)



Fliegen im Pays du Mont-Blanc

TAUFE IM FREIEN FALL

Achtung, Nervenkitzel! Nach einer Einweisung geht es mit dem Hubschrauber auf 4500 Höhenmeter. Auf einen kurzen ruhigen Flug folgen ein 40-sekündiger freier Fall und ein 10-minütiger Fallschirmflug bis zur Landung in der Ebene in Passy. Die Anleitung übernimmt William Hamouchi, ein diplomierter Fallschirmlehrer bei Rise Up-Extrême Skydiving & Wind Tunnel, der mehr als 8000 Sprünge absolviert hat. Einzige Voraussetzung für den Adrenalinkick dieser Taufe im freien Fall und Tandemsprung: Lust darauf haben und über 14 Jahre alt sein! Eine einzigartige Chance, die Welt aus der Vogelperspektive zu betrachten: Lassen Sie die Augen beim Sprung auf. Danach erhalten Sie einen Film über Ihren Sprung (Filmmaterial und Schnitt 1 Minute)

William Hamouchi bietet auch Flüge im ULF.

Rise Up - Extrême Skydiving & Wind Tunnel
whamouchi@gmail.com - Tel. 06 88 22 71 86

Eine Hängebrücke zu Fuß oder mit dem Rad überqueren

DIE HÄNGEBRÜCKE

Um den Nant-Bordon zu überqueren, gibt es eine einfache Lösung: die Hängebrücke 20 Meter über dem Fluss! Die 160 Meter lange und 1,20 Meter breite Hängebrücke liegt auf der alten Route, die vom Plateau d'Assy zum Lac Vert führt, zwei der schönsten Wander- oder Radtourziele in Passy. Die Brücke wurde als luftige und leichte Konstruktion konzipiert, damit sie sich harmonisch in die Landschaft einfügt. Ein Waldweg führt zur Brücke, die bei gutem Wetter einen atemberaubenden Blick auf den Montblanc eröffnet.





LALY CHAUCHEPRAT

die Telemarkfahlerin
« made in Passy »

Vor 6 Jahren entdeckte die Skifahrerin aus Passy das Telemarken. Seither konnte sie zahlreiche Erfolge einfahren und glänzt mit ihrem Talent und ihrer Ferse. Im September 2020 wurde die Telemarkfahlerin in die französische Telemark-A-Mannschaft aufgenommen. Am 12. Februar 2021 schaffte Laly es bei der Weltmeisterschaft in ihrem Heimatort, in Passy Plaine-Joux, wo sie seit ihrer Kindheit Ski fährt, auf den ersten Platz. Begegnung mit der Sportlerin.

Ein 1. Platz in der Heimat im Februar 2021: Wie fühlt sich das an?

Ich fahre Ski, weil es mir Spaß macht. Und ich wollte, dass das bei meinen Rennen zu Hause rüberkommt. Ich sagte mir, „Hab Spaß, genieß den Moment, den du hier zu Hause erleben darfst“. Ich wollte in dieser Saison auf das Siegerpodest, aber nicht unbedingt zu Hause! Das war einfach das Tüpfelchen auf dem i! Meine Familie war dabei, meine Eltern haben bei dem Rennen geholfen und mein Bruder war mit der Champagnerflasche zur Stelle, die für den Anlass nur darauf wartete, geöffnet zu werden. Und was für eine Freude, mit meinem Club, meinen Partnern und den Gemeindevertretern, die mich unterstützen, diesen Sieg zu erleben. Alle waren da. Zu Hause ist das Ganze noch unglaublicher!

Wie sind Sie zum Telemarken gekommen?

Ich bin 22 Jahre alt und fahre bereits seit meinem 3. Lebensjahr Ski. 13 Jahre lang bin ich mit dem Skiclub Passy Varan alpine Skirennen gefahren. Vor 6 Jahren veranstaltete mein Skiclub eine Einführung in das Telemarken, bei der ich diese neue Disziplin entdeckt habe. Um zu trainieren, bin ich 2016 dem Verein Val Montjoie Télémart beigetreten. Meine Mutter hat sich übrigens auch im Telemarken versucht! Eigentlich war der Sport ein Hobby, das wir geteilt haben. 2019 habe ich dann beschlossen, mich ausschließlich auf diesen Sport zu konzentrieren, um etwas zu erreichen, so lange ich noch die Möglichkeit dazu habe. Heute gehöre ich zur französischen A-Mannschaft. Nachdem ich mich mit vertrauenswürdigen Personen umgeben und mein Training intensiviert hatte, habe ich es bei 5 Weltmeisterschaften 4-mal in die Top 10 geschafft, und dann im Februar 2021 mein erster Sieg in Passy!

Was gefällt Ihnen am Telemarken?

Es macht ungeheuer viel Spaß, weil das Gleiten beim Telemarken flüssiger ist als beim Ski Alpin. Es ist ein leichteres, kunstvolleres Gleiten. Im Pulverschnee fühlt es sich an, als schwebte man auf einer Wolke. Diese Disziplin bietet ganz neue Empfindungen beim Gleiten. Mir gefällt auch das besondere Gefühl beim Berühren des Schnees in den Kurven.

Finden Sie noch Zeit für Ihr Privatleben?

Im Sommer arbeite ich in Teilzeit in einem Sportgeschäft und im Winter bin ich auch Skilehrerin in Plaine-Joux. Meine freie Zeit verbringe ich größtenteils mit körperlicher Vorbereitung: Krafttraining & Rollerski, Joggen und Radfahren, Trainingseinheiten bei Ski Indoor 4810, wo ich auch gelegentlich als Skilehrerin arbeite. Am Ende der Wintersaison habe ich ungefähr einen Monat frei ... Und ich stehe ebenfalls für Einführungskurse ins Telemarken zur Verfügung, die mit dem Fremdenverkehrsamt Passy (und Génération Télémart) und warum nicht auch mit dem Skiclub oder Schulklassen organisiert werden. Aber im Sommer gönne ich mir auch gerne einige Auszeiten mit der Familie.

Welche Orte in Passy lieben Sie besonders?

Die Hängebrücke über den Nant Bordon, der Blick ist einfach atemberaubend; und direkt oberhalb von unserem Haus die Strecke bis zur Berghütte Refuge de Varan. Und dann noch die kleinen Wege oberhalb des Hauses, da wir am Waldrand wohnen.

Folgen Sie Laly: lalychaucheprat.wixsite.com/monsie

Instagram [laly_telemark](#) // Facebook [lalytelemark](#) // LinkedIn [laly-charcheprat](#)



2 Abenteuer *in Passy*

Hängebiwak, was ist das

Eine Nacht im Hängebiwak an einer Felswand! Muss man noch mehr dazu sagen? Sie haben es verstanden, es geht darum, an einer Felswand in einem schwebenden Biwak zu übernachten. Nervenkitzel und Verzauberung garantiert! Und genau das möchte der Bergführer David Garnier mit dem Angebot dieses originellen Sommererlebnisses erreichen. Nach einem 30-minütigen Marsch (200 m Höhenunterschied) gibt es einen Aperitif und eine typische Bergmahlzeit, bevor durch Abseilen das Biwak angebracht wird: das „Portaledge“, das berühmte Hängebett. Und dann heißt es: sich ein Herz fassen, den Sonnenuntergang genießen und es sich für eine Nacht unter den Sternen gegenüber dem Montblanc gemütlich machen. Vor einem Frühstück in schwindelerregender Höhe bei Sonnenaufgang ... Eine Erfahrung, die man unbedingt einmal im Leben gemacht haben muss! (Und warum nicht zu zweit!)

www.davidgarnier-guide-montagne.com



Überlebenskünstler wie Mike Horn?

Wie überlebt man in der Natur? Eine Frage, auf die man in Passy eine Antwort hat. In den Kursen und Workshops mit Gilles Leroy und den „Bushcraft“-Sessions von Stéphane Revol lernen Sie, wie Sie ein „Mike Horn“ oder „Robinson Crusoe der Berge“ werden.

ÜBERLEBENSTRAINING MIT GILLES LEROY

Damit seine Ratschläge auch ankommen, weckt Gilles Leroy zuerst den Überlebensinstinkt der Teilnehmer. Sein pädagogischer und zugleich spielerischer Ansatz lässt Spielraum zum Experimentieren, damit die Kursteilnehmer lernen sich durchzukämpfen. Bei Kindern kommt das besonders gut an! So versetzt Gilles Leroy die Teilnehmer in den Kursen und Workshops, die er den ganzen Sommer über in Passy organisiert, in eine Lage, in der ihr Überlebensinstinkt gefordert ist. Die Inspektion des Rucksacks ist immer ein großer Augenblick, denn man braucht nicht viel, aber nützlich muss es sein, zum Beispiel wenn man zu einer Wanderung aufbricht. Feuer machen, sich orientieren und ernähren können, wissen, wie man einen Unterschlupf baut, wenn man in freier Natur die Nacht verbringen muss, und wie man erste Hilfe leistet: All das wird im Überlebenstraining mit Gilles Leroy angesprochen, der uns wertvolle Tipps für das Überleben in der Natur oder in feindseliger Umgebung gibt.

„Ziel des Überlebenstrainings ist die Vorbereitung auf eine Bedrohung, vor der wir fliehen oder angesichts derer wir an einem isolierten Ort überleben müssen. Folgende Aspekte werden thematisiert: Ausrüstung, Feuer, Orientierung, Essen und Trinken, Erste Hilfe, Hygiene, Seiltechniken (Fluss überqueren usw.), Überlebensstrategien.“

www.latitudecanyon.fr

„BUSHCRAFT“ MIT STÉPHANE REVOL

Sie wollten schon immer wissen, wie man vollkommen autonom im Wald leben kann? Stéphane Revol bietet „Bushcraft“-Sessions, in denen Sie lernen, den Lebenskomfort zu erhöhen und gleichzeitig die Reichtümer der Natur zu nutzen. „Das liegt aktuell voll im Trend: ein Spiel in der freien Natur. Sie lernen, durch Reiben Feuer zu machen und in einem schwierigen Umfeld zurechtzukommen. Hier finden Sie Lösungen, um einige Zeit außerhalb der Zivilisation zu verbringen.“

www.entre2mondes.fr



Bergaktivitäten

mit
Fremdenführern

Die Fiz-Bergkette in Reichweite

Skiwandern, Schneeschuhwanderung, vereiste Wasserfälle, Iglubau, Schlittenhunde und sogar Heliskiing stehen in einem vitaminreichen Winter mit Mountain Access auf dem Programm. Im Sommer fällt die Wahl auf Klettern, Klettersteig, Mountainbiken, Gleitschirmfliegen, Rafting oder Fotokurse. Ski- und Gleitschirmlehrer, Musher, Glaziologen, Ökologen ... Das gesamte Team von Mountain Access begleitet alle, die das ganze Jahr Lust auf Bergaktivitäten, Spaß und Nervenkitzel haben.

www.mountainaccess.fr

Ski Wandern

‘ Gut fürs Herz! ’

2 Strecken ab Passy Plaine-Joux

Das Skiwandern hat nunmehr einen festen Platz in Passy und bietet allen Gleitsport- und Naturfans die Freiheit, in ihrem eigenen Rhythmus die Skier laufen zu lassen. Ob Neuling oder passionierter Skiwanderer: Diese Disziplin lässt jedes Herz höher schlagen. Das Prinzip? Ski mit Steigfellen ausrüsten, um in der freien Natur den Gipfel zu erklimmen, bevor es mit Blick auf den Montblanc wieder den Berg hinuntergeht. Lifte oder Skipässe sind unnötig: Skiwandern ist Freiheit pur!



La Grimpée des Lapins

Höhenunterschied 360m, 2,3km, 1,5 Std. bis 2 Std. je nach Niveau.

La Grimpée du Chamois Blanc

Höhenunterschied 460m, 5km, 2 Std. 30 Min. bis 3 Std. je nach Niveau.

„Das Highlight der beiden Strecken ist die Ankunft auf dem Gipfel des Skigebiets, der einen traumhaften Blick auf das Montblanc-Massiv und die Aravis- und Fiz-Bergketten bietet; der ideale Ort für ein Picknick, bevor es zwischen den Tannen wieder ins Tal hinab geht,“ erklärt Capucine Louvel, zuständig für die touristischen Anlagen in Passy.

Für Anfänger: Ausflüge mit den Skilehrern der französischen Skischule (ESF) von Passy Plaine-Joux und den Bergführern. Materialverleih bei Skifiz am Startpunkt der beiden Strecken.



Die Tour des FIZ

- 
- 10 • 3-tägige Touren
 - 11 • Interview mit Stéphane Revol
 - 12 • Die Berghütten – Refuge de Platé im Blickpunkt
 - 14 • Die Trail-Version
 - 15 • Die Eis-Version
 - 16 • Gewinnen Sie auf den Fiz an Höhe
 - 18 • Das Biwak

3-tägige Touren

Im Herzen des Naturschutzgebiets de Passy

Auf Tour gehen ist wie auf eine Reise gehen.

3 Tage und 3 Etappen, um das Panorama einer unberührten Natur zu entdecken. Auf dem Weg begegnet man Murmeltieren und wenn man den Blick zum Himmel richtet, kann man den Bartgeier seine Kreise ziehen sehen, den emblematischen Greifvogel der Berge von Passy. Wer sich für diese Schutzhütten entscheidet, um ganz nah am Sternenhimmel einzuschlafen und bei Sonnenaufgang in der Stille der Berge zu erwachen, wird mit einer unvergesslichen Erfahrung in der freien Natur belohnt. Wandertouren liegen voll im Trend, weil sie eine einfache Art des Reisens sind, bei der Augen und Herz ganz auf ihre Kosten kommen. In Passy ein Erlebnis für die ganze Familie! Folgen Sie dem Wanderführer ...

Zwischen dem Giffre-Tal und dem Montblanc bietet die Fiz-Bergkette viel Raum für Freiheit. Ab Passy Plaine-Joux kann jeder seine Strecke selbst zusammenstellen: 2- bis 7-tägige Tour, vom Spaziergang bis zur sportlichen Wanderung, ganz nach Lust und Laune. Die

Strecke wird von 9 Berghütten im Herzen der Fiz gesäumt – Zwischenstationen, an denen die Pause verdient ist und die Hüttenwarte sich um das Wohl der Gäste kümmern. Aufgrund ihres einfachen Zugangs sind die Berghütten Châtelet d'Ayères und Refuge de Varan* perfekt für

eine erste Nacht in den Bergen. Entdecken Sie die Almen von Les Fonts, Sales, Gers und Anterne und erleben Sie vollkommene Entspannung. Und ausdauernde Wanderer können zum Beispiel auch die sportlichen Varianten ab der Berghütte Refuge de Platé wählen.

* Die Refuge de Varan bleibt in diesem Sommer 2021 aufgrund von Bauarbeiten geschlossen.



Virginie mit ihrer Familie auf der 1. Tour des Fiz

„Es stand fest, wir wollten eine Etappenwanderung mit der ganzen Familie machen! Wir entschieden uns für die 3-tägige Tour des Fiz mit Übernachtung in Berghütten. Die Ausblicke waren jeden Tag atemberaubend, wir konnten uns gar nicht satt sehen!! Ich will Ihnen alles erzählen, angefangen mit der Beschreibung unserer Strecke (Achtung, danach wollen Sie sicher selbst gleich auf Wanderschaft gehen!) ...“

- Für sehr sportliche Wanderer: von Passy aus zu Platé hinaufgehen
- Familien mit kleinen Kindern haben die Möglichkeit, mit der Seilbahn Les Grandes Platières nach Platé hinaufzufahren

Alles über die Strecke und den Verlauf der 3-tägigen Tour des Fiz von Virginie und ihrer Familie können Sie auf ihrem Blog nachlesen: www.lesaventuresdarthuretthibaut.com

Bilder

Die Tour des Fiz bietet mit ihren vielfältigen Landschaften ein Erlebnis für alle Sinne, stets mit dem Montblanc im Hintergrund. Große Wiesen und Seen, Kalkfelsen und Schratte: 3 verschiedene Landschaftsbilder mit eigenem Ambiente, in das Sie beim Wandern eintauchen; 3 Bilder, die als Erinnerung an die Tour des Fiz bleiben.

LE LAC D'ANTERNE

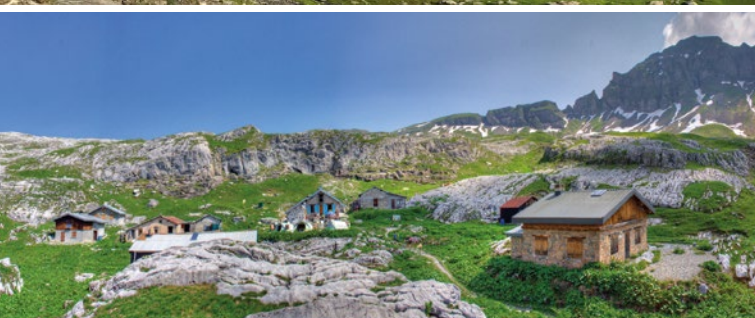
Dieser Bergsee liegt auf 2000 Metern in einem Gebirgskessel, umgeben von Gipfeln und wilden alpinen Wiesen, auf denen Murmeltiere, Schneehühner und Steinböcke zu Hause sind. Der See ist nur zu Fuß erreichbar, entweder ab Sixt-Fer-à-Cheval in Richtung Haut-Giffre-Massiv oder ab Passy über den Gebirgspass Col d'Anterne.

DÉSERT DE PLATÉ

Die größte Schratte Europas ist eine geologische Besonderheit mit Mondlandschaft. Zwischen Kalkfelsen und blühenden Wiesen treffen Sie vielleicht auf Murmeltiere oder Steinböcke? Erreichbar zu Fuß ab Passy oder mit der Seilbahn Les Grandes Platières in Flaine.

KALKFELSEN

Vom Gipfel Aiguille de Varan bis zur Spitze von Sales beeindruckt die Chaîne des Fiz sowohl durch ihre Form als auch durch ihre 700 Meter Höhe, aus der sie voller Eleganz die Naturschutzgebiete von Passy und Sixt-Passy überragt.



“ Die Fiz-Bergkette birgt unzählige Schätze! Ich kenne jeden Stein. ”

Um eine erste Tour des Fiz in vollen Zügen zu genießen, sollte man auf die Begleitung eines passionierten Fremdenführers setzen. Seit 20 Jahren betreut Stéphane Revol alle Neugierigen, die das Naturschutzgebiet Passy erkunden möchten.

Inwiefern sollte man für eine erste Tour des Fiz auf Begleitung setzen?

„Ein Bergführer kann die Augen öffnen. Zunächst einmal, um die Natur über die körperliche Aktivität des Wanderns hinaus von ihrer sensiblen Seite zu entdecken und unseren Planeten mit allem ihm gebührenden Respekt zu erkunden. Sie können in aller Sicherheit verborgene Orte erforschen. Und es ist mir wichtig, meine Kenntnis dieses wunderschönen Stückchens Erde weiterzugeben und die Magie der Berge und das Abenteuer zu teilen. Das ist die Philosophie und der Mehrwert eines Bergführers.“

Wie begleiten Sie eine Tour des Fiz?

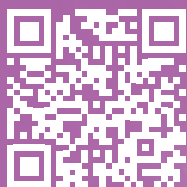
„Ich mag den schwindelerregenden Aspekt der Fiz-Bergkette, der Aiguille de Varan, der Tête du Colonney, dem höchsten Punkt im Westen. Aber ich mache die Wanderung nicht für mich! Die Fiz-Bergkette birgt unzählige Schätze! Und ich kenne jeden Stein von ihr. Bevor ich einen Parcours plane,

treffe ich die Teilnehmer, um mehr über ihre Wünsche, aber auch und vor allem über ihre körperliche Form zu erfahren, um die Wanderungen und Marschzeiten je nach Wunsch und Fitness anzupassen. Es gibt vielfältige Varianten und unzählige kleine Winkel, die es auf einer 2- bis 7-tägigen Wanderung zu entdecken gilt. Ich passe mich ganz der Gruppe an. Dann habe ich alle Bilder im Kopf, mein Herz und auch die Neuronen in meinem Gehirn rasen: Ich stelle mir den Ausflug wie einen Film vor, damit er für jeden Teilnehmer ein Erlebnis wird.“

Und was ist Ihr Lieblingsort der Fiz-Bergkette?

„Ich liebe das Gestein! Besonders mag ich die Passagen in den Höhenlagen der Tour des Fiz, die Gesteinsfelder, Felsen und das Kalkplateau Désert de Platé, die größte Schratte Europas. Der Kalkstein spiegelt meine Leidenschaft für das Klettern und meinen Beruf als Dachdecker im Alltag wider.“

Topografische
Karte der
Tour des Fiz



SIXT-FER-À-CHEVAL



„ Diese mineralische
Festung ist die
größte Schratte
Europas. „



HERZLICH WILLKOMMEN

in der Wüste!



DIE BERGHÜTTE REFUGE DE PLATÉ IM BLICKPUNKT mit Federica Furlanetto, Hüttenwartin

Die Berghütte Refuge de Platé schmiegt sich ins Herz des unter Naturschutz stehenden Kalkplateaus Désert de Platé, der größten Schratte Europas, und ist eine lohnenswerte Zwischenstation auf der Tour des Fiz oder das perfekte Ausflugsziel für eine Familienwanderung im Naturschutzgebiet Passy. Federica, ihr Mann Sylvain und ihre 3 Kinder führen die Berghütte seit 6 Jahren voller Leidenschaft von Juni bis September.

Warum ist die Refuge de Platé ein kleines Juwel?

„Alle, die die Tour des Fiz kennen und schon erlebt haben, möchten gerne das Platé-Kalkplateau überqueren. Die Einwohner des Tals schätzen das Plateau, das einem Balkon mit Blick auf den Montblanc gleichkommt. Einige interessieren sich besonders für die Geologie des Ortes, an dem Gletscherwasser beeindruckende Flächen geformt hat. Wenn man sich für einen Tag auf das Kalkplateau begibt, kann man hier picknicken, sich auf der Berghütte bei hausgemachten Getränken erfrischen oder die Nacht verbringen, oft die erste Nacht mit der Familie in einer Berghütte.“

In der Berghütte Refuge de Platé zu sein, bedeutet ... ?

„In 2032 Metern Höhe an einem Ort zu sein, zu dem Autos keine Zufahrt haben. Kein Lärm, kein Stress. Die Leute kommen leicht und sorglos zu Fuß. Sie haben einen mehrstündigen Marsch hinter sich und wirken wie befreit. Ich nehme sie gerne auf und erzähle ihnen von der umliegenden Natur. Ich bereite ihnen kleine hausgemachte Gerichte mit Wildkräutern zu, die ich rund um die Hütte pflücke, wie Brennnessel, Bärenklau oder wilden Spinat. Ich serviere auch frische Getränke mit im Frühjahr im Tal gesammelten und getrockneten Pflanzen wie Wundklee, eine kleine rosa Blume mit Himbeerduft.“

Wie kommt man zur Refuge de Platé?

„Es gibt mehrere Möglichkeiten, zu uns zu kommen: direkter Zugang ab Passy in einer ca. 2,5 Std. langen Wanderung (800 m Höhenunterschied) oder von einer anderen Berghütte auf der Tour des Fiz, der Refuges de Sales, Alfred Wills oder Châtelet d'Ayères. Im Juli und August kann man auch die Seilbahn Les Grandes Platières in Flaine nehmen und dann innerhalb einer Stunde bergabwärts bis zur Hütte gehen.“

Eine Familiengeschichte

„Die Mutter meines Mannes war vor uns Hüttenwartin, deshalb kannten wir jeden Winkel dieser rustikalen und familiären Berghütte, die 35 Schlafplätze in Schlafsälen und 18 Schlafplätze in Zelten draußen bietet. Der Zugang zum Wasser ist begrenzt; das ermöglicht uns, die Wanderer für den Wert und die Bedeutung dieser natürlichen Ressource zu sensibilisieren. Wir bewirtschaften neben der Hütte einen Gemüsegarten und lagern die Lebensmittel in unserem Keller ein. Und wir backen unser eigenes Brot. Ich liebe die Spaziergänge in der Schratte rund um die Hütte. Und die kleinen Formen der Felsen, in denen man mit Fantasie alles Mögliche erkennen kann; ein unterhaltsamer Spaziergang mit Kindern!“

www.refugedeplate.fr



TRAIL-VERSION

Die Tour des Fiz im Laufschriff? Thomas Janichon kennt das Naturschutzgebiet Passy in- und auswendig. Es ist sein Basiscamp, das er mit den Sportlern des Matryx-Teams teilt, deren Manager er seit 2 Jahren ist. Ein leidenschaftlicher und erfahrener Trailer gibt wertvolle Tipps für eine unvergessliche Erfahrung bei einer Tour des Fiz in der Trail-Version.

Trail und Entdeckung der Fiz: Passt das zusammen?

„Man profitiert schon von der Natur, doch. Die Hälfte der Zeit führt die Tour des Fiz vor dem Montblanc her. Der grandiose Rahmen und die Energie der Naturschutzgebiete helfen uns, über uns hinauszuwachsen.“

Welche Winkel der Fiz-Bergkette lieben Sie ganz besonders?

„Das gesamte Naturschutzgebiet Passy und seine familiären Berghütten. Die Passage du Dérochoir und der Lac d'Anterne sind atemberaubend schön. Und über die verlassen Wiesen ohne eine Menschenseele weit und breit zu laufen, ist einfach unbeschreiblich. Besonders mag ich den Weg von der Berghütte Alfred Wills nach Anterne an den Felswänden vorbei, bevor man auf den Almwiesen und Ebenen des Lac d'Anterne ankommt.“

Und wenn man am „Trail du Tour des Fiz“ teilnehmen möchte?

„Das Event bietet tolle Läufe in einer unberührten Landschaft, was perfekt zur Philosophie des Trails und des Matryx-Teams passt, denn die Natur ist unser Spielfeld. Jeder Trailer betrachtet sich als umweltbewusst. Der Trail du Tour des Fiz ist eine körperliche Herausforderung, ermöglicht aber auch eine sichere Entdeckung der Region mit ausgeschilderten Parours und organisierter Verpflegung.“

1. TRAIL IN PASSY: Tipps von Thomas Janichon



Kurz gesagt: Ein Trail ist Joggen auf Fußpfaden. Auf der Tour des Fiz läuft man in erster Linie auf Wander- und Bergwegen. So definiere ich für mich Freiheit! Zusätzlich zu gutem Schuhwerk, das für das Laufen im Gebirge und das individuelle sportliche Niveau geeignet sein muss, brauchen die Teilnehmer auch einige Kenntnisse über das Gebirge. Zum Beispiel kann das Wetter sich sehr schnell ändern und Ihre Ausrüstung muss darauf ausgerichtet sein. Für den Anfang rate ich dazu, am Lac de Passy zu starten, bis zu den Hängen von Chedde und dann weiter nach Plaine-Joux zu laufen. Dann können Sie je nach körperlicher Form und Niveau Ihren Trail auf den markierten Wanderwegen bis zum Col d'Anterne fortsetzen, bevor es zum gleichnamigen See abwärts geht. Eine Alternative: Aufstieg zur Berghütte Refuge de Platé oder Refuge de Varan für eine längere Strecke mit einem größeren Höhenunterschied.

Über das Matryx-Team:
Das Trail-Team besteht aus 10 Profi-Sportlern, für die Passy Basiscamp und Partner zugleich ist.

Weitere Informationen:

www.team.matryx-textile.com





Eis- Version

Mit Schneeschuhen

**Mit Yoann Gautheron,
Bergführer**

„Ich wohne auf dem Plateau d'Assy, die Fiz-Bergkette ist also in gewisser Weise mein Garten! Der große Klassiker auf Schneeschuhen ist die Tour des Ayères mit einem Bergführer. An den Südhängen führt die Strecke durch einen Almweiler mit Blick auf den Montblanc. In diesem kleinen Dörfchen hat man den Eindruck, am Ende der Welt angekommen zu sein. Am Fuß der Spitze von Ayères (2700 m Höhe) kann man Steinböcke, Gamsen und den Bartgeier am Himmel sehen. Es macht Spaß, die Wege zu verlassen, wenn man sich auskennt, und wilde Gegenden zu erkunden. Das ist mehr als nur ein bisschen Sport, vielmehr ist es ein Moment der Geselligkeit, man nimmt sich einfach Zeit. Und wenn man einem Bergführer folgt, kann man sich auch mal mitten im Wald verlaufen und man genießt es, durch unberührten Pulverschnee zu laufen!“

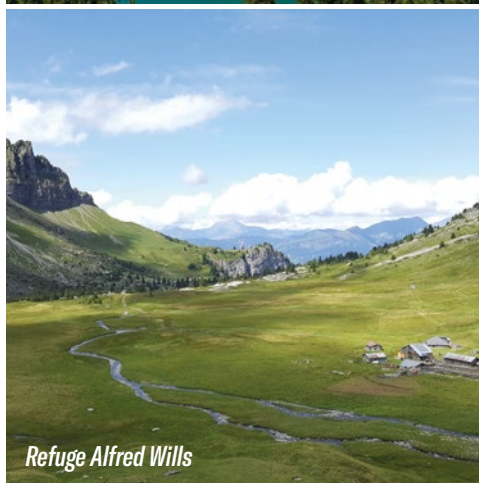
Skiwandern

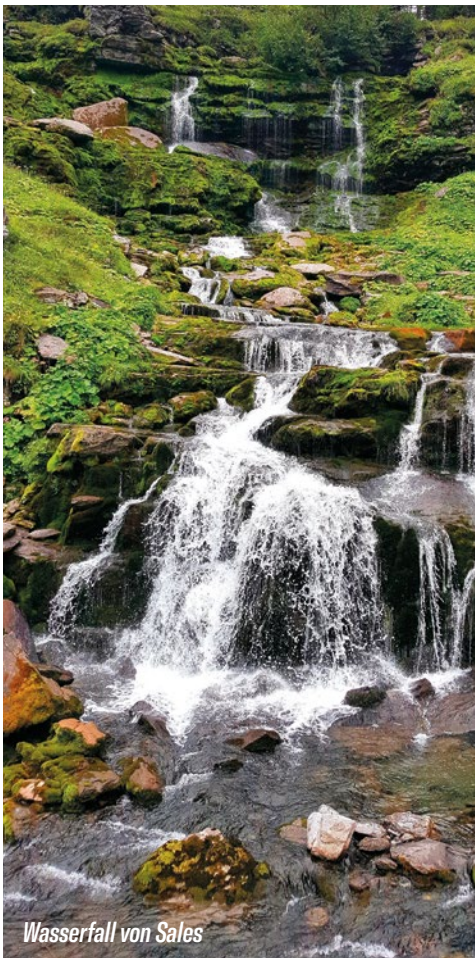
**Mit Jean-François Colignon,
Bergführer bei Mountain Access**

„Ich starte gerne früh morgens gegen 7:30-8 Uhr ab Plaine-Joux zu einer Skiwandertour und führe die Wanderer, die ich begleite, in Richtung Ayères und dann zum Col d'Anterne. Ein toller Ausflug in die wilde Natur der Fiz-Bergkette, die gute Ausdauer und ein gutes Skiniveau erfordert. Wir steigen mit den Spikes durch den Couloir de la Chorde bis zur Pointe Noire de Pormenaz hinauf. Auf dem Gipfel angekommen eröffnen sich den Skiwanderern der Blick auf die Südseite der Fiz und den Montblanc und der Panoramablick auf den Beaufortain und bis zum Wallis. Eine Belohnung für die Anstrengung! Dann geht es auf Skiern wieder hinunter. Da die Strecke nach Norden ausgerichtet ist, sind die Schneebedingungen ideal. Man kann sich auch für eine Skiwandertour bis zum Col d'Anterne und zurück entscheiden. Aber auch für diesen Ausflug gilt: Machen Sie sich nicht allein und ohne gute Kenntnisse der Topographie der Fiz auf den Weg, denn innerhalb von 300 Metern kann man aus der Ebene in steile und lawinengefährdete Felsrinnen kommen. Eine Sicherheitsausrüstung mit Schaufel, Lawinenverschüttetensuchgerät und Sonde sind ein Muss.“

Gewinnen Sie an Höhe

in der chaîne des Fiz





Passy tourisme

...



4 810 likes

Savoie Hélicoptères Lust, unsere traumhafte Berglandschaft zu entdecken?

Die Fluggesellschaft und ihre passionierten Piloten und Gebirgsexperten bieten Ihnen verschiedene Touren an: Panoramaflüge zwischen 15 und 50 Minuten oder Flüge mit kulinarischer Zwischenlandung auf einer Berghütte. Eine originelle Aktivität – ideal, um in den Massiven des Pays du Mont-Blanc an Höhe zu gewinnen.

www.savoie-helicopteres.com





In den Bergen biwakieren ... Davon träumen viele Abenteuerlustige. Unter dem Sternenhimmel zu schlafen und in luftiger Höhe aufzuwachen, hat wirklich etwas Magisches. Bevor man aber sein Zelt in einem Naturschutzgebiet aufstellt, sind bestimmte Regeln und Bräuche zu beachten. Julien Heuret, Wächter und Techniker im Naturschutzgebiet Passy, erläutert die Regeln für das Biwakieren.

BIWAKIEREN

im Naturschutzgebiet Passy

▲ REGELN UND BRÄUCHE ▲

Das Zelt wird nach 19 Uhr auf- und vor 9 Uhr wieder abgebaut

„In den 9 Naturschutzgebieten der Haute-Savoie, die von Asters (Konservatorium der Naturräume der Haute-Savoie) verwaltet werden, ist das Campen verboten. In den Naturschutzgebieten der Berge ist das Biwakieren erlaubt, jedoch nur unter Einhaltung bestimmter Regeln. Das Zelt wird nach 19 Uhr auf- und vor 9 Uhr wieder abgebaut.“

Naturschutz geht uns alle an!

„Das Biwakieren in der Natur unterliegt zum Schutz der Tier- und Pflanzenwelt und einer unberührten Natur mit einer wundervollen biologischen Vielfalt strengen Regeln. Nicht zu vergessen die Wahrung der Ruhe dieser geräuscharmen, stillen Bergwelt. Die Verwendung von Klanginstrumenten, z. B. Gitarre und angeschlossenen Lautsprechern, ist untersagt. Das Gleiche gilt für Feuer und sämtliche Abfälle müssen wieder vom Wanderer in seinem Rucksack mitgenommen werden.“

Der Berg wird mit Landwirten und Hirten geteilt

„Wer sein Biwak aufbauen möchte, darf nicht über Zäune klettern oder eine Schafherde durchqueren. Wenn man sich einer Herde nähert, gibt man dem Hirten ein Zeichen. Die Wachhunde oder Pyrenäenberghunde schützen ihre Herde und tolerieren nicht, dass ihr jemand zu nahe kommt. Das ist einer der Gründe, warum das Mitführen von Hunden im Naturschutzgebiet nicht erlaubt ist.“

Die Rolle des Wächters im Naturschutzgebiet

Als Wahrer des Berggeistes wird der Wächter beauftragt und vereidigt, über das Naturschutzgebiet und die Einhaltung der Vorschriften zu wachen. Bei Verstößen kann er Bußgelder verhängen. Julien Heuret, Angestellter von Asters, dem Konservatorium der Naturräume der Haute-Savoie, hat auch einen wissenschaftlichen Auftrag: Im Rahmen des „Sentinelles“-Programms überwacht er Fauna und Flora sowie die Bergseen. Seit 2012 ist er Wächter des Naturschutzgebiets Passy und als solcher auch an der Wiederansiedlung und Überwachung des Bartgeiers seit 30 Jahren beteiligt.

www.cen-haute-savoie.org





Ein gut erleuchtetes *Biwak*

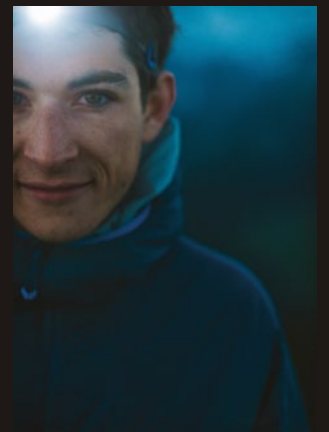


■ Eine Stirnlampe made in Passy

Dort oben in den Bergen gibt es keinen Strom. Die einzige Lichtquelle sind der Mond und die Sterne! Um also besser sehen zu können, ist die Stirnlampe das absolute Must-have, das unbedingt in den Rucksack gehört. Eine gute Wahl ist die in Passy entwickelte und gefertigte „Be-liight“. Ihr leichtes Gewicht und ihre Strapazierfähigkeit sind ideal zum Wandern mit leichtem Gepäck und Biwakieren im Lichtschein. „Ich verbringe meine Zeit damit, in den Bergen herumzulaufen. Als Technologie-Fan fertige ich meine Stirnlampen seit einigen Jahren selbst. Bei Be-liight liegen uns Umwelt und Nachhaltigkeit sehr am Herzen.

Deshalb werden die Bänder der Lampen aus recycelten Fahrradschläuchen hergestellt und die Kunststoffteile werden aus PLA gefertigt, einem zu 100 % biobasierten und biologisch abbaubaren Kunststoff“, erläutert der Erfinder dieser ökologisch konzipierten Stirnlampe.

www.beliight.com



A man and a young child are standing on a narrow wooden plank bridge suspended by ropes over a calm lake. The man is wearing a white t-shirt and khaki shorts, and the child is wearing a green hoodie and patterned shorts. They are both wearing safety harnesses. The background shows a lush green landscape with trees and mountains under a blue sky.

Das Basiscamp KIDS

Passy ist das Pays du Mont-Blanc und das Basiscamp der Kleinen: Kinder sind hier zu Hause! Spaß in der Natur, Entdeckung der Bergwelt und Spiel mit der ganzen Familie:

Das Skigebiet, die Almwiesen und ganzjährige Aktivitäten in der sanften Natur der Berge bieten unzählige Möglichkeiten, die jedes Kinderherz höher schlagen lassen.





7

Mein 1.
Gleitschirmflug
mit einem Gleitschirmlehrer aus Passy



1

Hundeschlittentaufe
mit Les Granges de Heidi



6

Abenteuerparcours
am Lac de Passy mit Passy Accro Lac
und in Passy Plaine-Joux mit Accro'cimes



4

Trot'Top
Gelände-Elektroller



2

Hüpfburgen im Aquapark du Mont-Blanc
auf dem Lac de Passy



Kleiner Gartenworkshop
im Jardin des Cimes

8



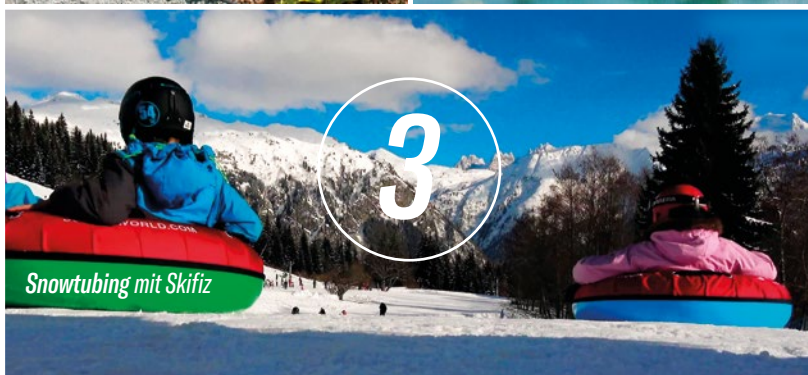
10

Conte du Lac Vert (Die Legende des Lac Vert)
mit einem Fremdenführer von Savoie Mont-Blanc



5

Iglubau-Workshop
mit Stéphane Revol



3

Snowtubing mit Skifiz



9

Ponyausritt
in Passy Plaine-Joux
mit Les Ecuries d'Antan

Top 10 der Aktivitäten für Kids

Ich lerne in Passy ski fahren

Das Skigebiet von Passy Plaine-Joux im Herzen des Pays du Mont-Blanc und im Schutz der majestätischen Fiz-Bergkette und ihrem Naturschutzgebiet hat ein atemberaubendes Panorama und dank seiner Südlage in einer Höhe von 1358 bis 1740 Metern von morgens bis abends jede Menge Sonne zu bieten. Passy Plaine-Joux ist ein zu 100 % auf Familien ausgerichteter Wintersportort und ideal für alle kleinen Einsteiger in den alpinen Skisport, wobei Spiele im Schnee und Spaß im Vordergrund stehen.

Julie Croizet, neue Direktorin der französischen Skischule (ESF) in Passy-Plaine-Joux

„Ich bin die neue Direktorin der ESF in Passy, wo ich seit 20 Jahren als Skilehrerin tätig bin. Mein Traum? Einmal Skimeisterin zu werden! Die Tätigkeit als Skilehrerin ist meine Leidenschaft und mir ist wichtig, die Werte der Bergwelt zu vermitteln und die Menschen für diesen natürlichen Lebensraum zu sensibilisieren. Mir macht es Spaß, die Skischüler bei ihren Anfängen auf den Skiern zu begleiten und zu sehen, wie sie auf den Pisten eines geeigneten Skigebiets lernen und besser werden. Das Gebiet ist aber auch ideal für Fortgeschrittene. Wir bieten Kurse für Jugendliche mit Wettkampfniveau und die ganze Saison über finden in Plaine-Joux Ski-Alpin-Rennen mit den Clubs aus dem Tal sowie Telemark-Rennen statt.“

Wenn sie nicht gerade auf Skiern steht, arbeitet Julie Croizet als Polsterin. Entdecken Sie ihre Welt auf S. 45

Espace Lutins – der Treffpunkt für Kids in Passy

Ein Ort nur für Kinder: mit Wichtelhaus, Teppichlift, Kinderpiste mit Geräten, Rodelbahn und Schnee-Spielplatz. Der Espace Lutins steht allen Kindern in Begleitung eines Elternteils unter der Aufsicht einer Skilehrerin/eines Skilehrers während der Öffnungszeiten des Skigebiets offen. Neben den Rodelbahnen und dem Espace Lutins wurde auch eine spezielle Snowtubing-Bahn angelegt: Rodeln auf umherwirbelnden großen, aufblasbaren Reifen! Während der Winter- und Februarferien werden auch Kinderaktivitäten im Schnee angeboten.





Passy Plaine-Joux, ein riesiges Spielfeld im Schnee

PLAINE-JOUX IST DAS WINTER-BASISCAMP FÜR CORALINE UND IHRE 6 UND 8 JAHRE ALTEN KINDER

Wir wohnen auf dem Plateau d'Assy und gehen gerne vom Haus aus über die Hängebrücke des Nant Bordon und um den Lac Vert herum nach Plaine-Joux hinauf. Im Schlitten nehmen wir die Langlaufski mit und fahren dann auf demselben Weg wieder nach Hause zurück. In Plaine-Joux fahren die Kinder Langlaufski; die Rundstrecke ist für ihr Alter super! Wir machen auch gerne Snowtubing. Die Rodelbahn gleich nebenan ist ebenfalls spitze! Als Passeraner fahren die Kinder Alpinski mit ihrem Vater.

Es ist super, auf für Kinder geeigneten Pisten gleich nebenan Ski fahren zu können. Wir sind bei allen Festen und Veranstaltungen dabei, die im Winter organisiert werden. Bei diesen Events an den Tagen des weißen Basiscamps entdecken die Kinder andere Schneeaktivitäten wie den Bau von Iglus oder die Suche mit einem Lawinenverschüttetensuchgerät. Und wir essen gerne Bougnettes – eine Art Krapfen – bei Lou Pachran oder gehen zur Bergerie, um an der Piste Crêpes zu essen. “





Passy Plage

Raus aus den Wanderschuhen und rein in die Badehose!

Auf geht's zum Lac de Passy, dem größten angelegten Badesee im Pays du Mont-Blanc, der ideal für Badevergnügen und Familienfreizeit ist.

Ob am Strand mit seinem überwachten Badebereich (Juli/August) oder in einer der grasbewachsenen Buchten des Lac de Passy: Hier erlebt man unvergessliche Momente mit der Familie, mit dem Blick auf die Fiz-Bergkette und den Montblanc als Prämie. Holen Sie Schaufeln und Harken heraus, damit die Kleinen Sandburgen am Strand bauen können! Und zwischen zwei Sprüngen ins kühle Nass klettern die Kinder auch gerne auf den aufblasbaren Erlebnis-Parcours, um sich von dort ins Wasser zu stürzen. Ein Highlight für die ganze Familie ist das Stand-up-Paddling auf einem Surfbrett oder eine Fahrt mit dem Elektroboot.



Ein tag am strand mit abwechslungsreichen aktivitäten

Das Freizeitzentrum am Lac de Passy ist auch der Lieblingstreffpunkt für Kids! Ihr Lieblingsspielplatz? Passy Accrolac und seine 9 Baumkletterparcours für Kinder ab 2 Jahre mit durchgehendem Sicherungsseilsystem und einem exklusiven Erlebnisbereich für größere Kinder mit Airbag, menschlichem Katapult und Bunge-Trampolin. Am Boden können die Kinder sich auch auf ihr Mountainbike schwingen und um den See bis zum benachbarten Wald radeln. Außerdem bei den Kindern in Passy beliebt: der Orientierungsparcours, bei dem sie mit der Karte in der Hand nach Hinweisen suchen und den See auf spielerische Weise entdecken. Hüpfburgen, Sport- und Spielparcours, Minigolf, Angeln, Boule und Karting ... Lauter Sommeraktivitäten für Familien am Lac de Passy, dem Basiccamp am See!



2 Fun-Aktivitäten

für die ganze Familie

... und nicht nur für die Kinder!

IM SOMMER

Wie wäre es zur Erfrischung mit einem Sprung von den aufblasbaren Wasserspielen, die den ganzen Sommer am Lac de Passy zur Verfügung stehen? In einer 45-minütigen Session kann auf dem aufblasbaren Erlebnis-Parcours nach Herzenslust geklettert, gerutscht und getaucht werden. Für die ganze Familie mit Kindern ab 8 Jahren (eine Aktivität, die gut für's Herz ist, liebe Eltern!)

Anmeldung für eine Session

Tel. +33(0)7 83 67 48 38

Aqua Park
du Mont-Blanc
am Lac de Passy



Snowtubing
in Passy
Plaine-Joux

IM WINTER

Die andere Star-Aktivität im Winter: Snowtubing! Auf großen aufblasbaren Reifen, die sich wild drehen, geht es in rasantem Tempo eine extra angelegte Piste hinunter. Die Riesenreifen sind für Kinder ab 2 Jahre in Begleitung der Eltern geeignet. Eine Fun-Aktivität für die ganze Familie und ein Muss für alle, die sich so richtig amüsieren wollen.

Verleih von Reifen und Helm
(obligatorisch für Kinder)
bei Skifiz

Tel. +33(0)4 50 58 87 21

BERUF: MUSER

Begegnung mit Adélaïde und Andy, Les Granges de Heidi

Ein einzigartiges Naturerlebnis und unvergessliches Abenteuer mit Hunden in Passy: Schlitten im Winter, Wanderung im Sommer. In Begleitung ihrer treuen Vierbeiner nehmen Adélaïde und Andy neugierige Naturfreunde mit auf eine etwas andere Entdeckungstour von Passy Plaine-Joux.

Wie wird man Musher?

„Ich bin im Montblanc-Tal aufgewachsen, inmitten von Schlittenhunden! Meine Mutter hatte ein Rudel, und für uns waren die Ausflüge mit den Hunden ein Hobby. Aus dem Hobby wollte ich meinen Beruf machen, deshalb habe ich mein Diplom gemacht. Seit 7 Jahren arbeite ich mit meinem Mann zusammen in Vollzeit als Musher.“

Sie bieten Ausflüge mit dem Hundeschlitten an: Wie läuft so ein Ausflug ab?

„Bevor wir starten, stellen wir den Teilnehmern das Gespann, das Material und die Hunde vor, die sie begleiten werden, ihren Charakter, ihre Funktionsweise, was die Teilnehmer machen müssen, um ihre Angst zu überwinden, wenn sie Vorbehalte haben, und wir laden alle ein, von dem Ausflug zu profitieren und die unberührte Natur von Passy zu beobachten (nebenbei mit einer kleinen Sensibilisierung für die Umwelt). Jeder Teilnehmer sitzt auf dem Schlitten, kleine Kinder mit einem Elternteil. Alle können mitmachen!“

Können Sie uns Ihre Hunde vorstellen?

„Unser Rudel besteht aus 21 verschiedenen Hunden: sibirische Huskys, die bekanntesten Schlittenhunde, die man auch auf den Ansichtskarten sieht, diese Hunde sind sehr soziale und polyvalente Wesen, dann haben wir Alaskan Huskys, die für ihre Kraft bekannt sind, und kräftige Grönlandhunde. Eine gute Mischung aus Leistung und Geselligkeit für ein Hundegespann. Unsere Rudelführerin ist auch Leithündin: Das ist Yepa, die „Winterprinzessin“, eine 10-jährige Husky-Hündin. Dann ist da noch Ninja, ein Alaskan Husky und auch junger Leithund. Er ist immer hellwach, wie ein Ninja! Und ich muss auch Cäline erwähnen, ein falscher Schlittenhund, unser Schäferhund, der mit seinen Freunden mitlaufen wollte!“

Wie organisieren Sie das Hundegespann?

„Wir erziehen die Hunde je nach Wachstum und berücksichtigen ihre individuellen Besonderheiten. Wir erkennen den Leistungsabfall jedes Hundes und seine Stimmung. Es sind eben Lebewesen! Die Hundegespanne sind fest organisiert, wir haben Teams. Wir berücksichtigen auch die Schneebedingungen, denn einige Hunde lieben Pulverschnee, wie die Huskys, andere aber bevorzugen einen festen Untergrund. Und einige sind anfällig für Hitzeschläge. Die alten Hunde kommen eher zu Beginn der

Saison raus, während die jungen im Laufe der Wochen kräftiger werden.“

Zu Ihrer Arbeit gehört auch die Tierpflege, nicht wahr?

„365 Tage im Jahr! Es geht nicht nur um die Schlittenfahrten; wir ernähren die Hunde, machen ihren Lebensraum sauber und pflegen sie ... Wenn es sein muss, nehmen wir eine Schaufel in die Hand, um wieder Schnee auf die Piste zu schippen, und bei schlechtem Wetter räumen wir im und am Hundezwinger Schnee! Wir sind die „Schneebauern“, wir sind ständig draußen, bei Wind und Wetter! Kein Tag ist wie der andere!“

Und im Sommer gehen Sie natürlich auch mit den Schlittenhunden raus. Was genau ist eine Hundewanderung?

„Eine Hundewanderung ist ein Spaziergang für alle ab 6 Jahre, bei dem man von einem Hund gezogen wird. Jeder ist mit einem Gürtel, Gurten und einer langen Leine mit einem Hund verbunden. So macht das Wandern den Kindern viel mehr Spaß! Im Unterschied zum Winter werden die Teilnehmer selbst aktiv. Treffpunkt ist in Plaine-Joux, von wo aus wir zu einer Wanderung über eine Geheimstrecke zum Lac Vert starten. Ein halbtägiger Ausflug mit einer Rundstrecke, in der sich Abenteuer und Erkundung vermischen und ich mein Wissen über die Region mit ihrer Tier- und Pflanzenwelt weitergebe.“



Wie funktioniert ein Skigebiet?



„Von Dezember bis Ende März steht das gesamte Team bereit und gibt sein Bestes, damit alles funktioniert. Ein 30-köpfiges Team, das ich mit Einfühlungsvermögen und Aufmerksamkeit und mit dem Vertrauen, das die Mitglieder mir entgegenbringen, manage. Jeder ist auf seinem Gebiet Experte und für seinen Posten verantwortlich.“

Capucine Louvel

Laden Sie den
Pistenplan herunter



Das 30 Mitarbeiter starke Team des Skigebiets

Passy Plaine-Joux ist ein familiengerechter Wintersportort. Er wird von passionierten Mitarbeitern betrieben, die den Skifahrern ein unvergessliches Skierlebnis bieten möchten. Capucine Louvel, zuständig für die touristischen Anlagen, erläutert uns den Betrieb des Skigebiets, das sie mit ihrem Team während der 3 Wintermonate managt.

DIE BERUFE IN EINEM SKIGEBIET

10 Skiliftmitarbeiter: Sie sind für ihren Skilift zuständig, wirken bei seiner Inbetriebnahme und Wartung mit und geben den Skifahrern Hilfestellung.

5 Pistenwächter: Sie sind für den Schutz der Pisten, die Pistenmarkierungen und die Einhaltung der strengen Sicherheitsvorschriften (Netze, Absteckpfähle, Schutzmatten an Schneekanonen und Bäumen) verantwortlich. Sie öffnen die Pisten am Morgen und schließen sie am Abend („Besenwagen“), außerdem helfen sie Skifahrern in Schwierigkeiten.

3 Pistenraupenfahrer: Sie präparieren die Pisten (Zusammenpressen des Schnees, Stabilisierung und

Ebnen der Piste) in den alpinen Ski- und Langlaufgebieten. Für ein angenehmes und sicheres Skierlebnis in Plaine-Joux sind das Ebnen des Schnees und seine Qualität wichtig. Plaine-Joux verfügt über 2 Pistenraupen.

2 Beschneier: Sie sind für die Kunstschneeproduktion im Skigebiet und das Netz der 28 Schneekanonen zuständig: Inbetriebnahme der Kunstschneeproduktion zu Saisonbeginn, wenn die Temperaturen bei 0 Grad liegen, um bei Schneemangel in der Saison bis zum 20. März eine Schneegrundlage zu garantieren.

3 Mechaniker: Sie halten die 5 Skilifte, die beiden Teppichlifte und den Seillift instand und

übernehmen bei Pannen die Reparatur. Dabei ist eine schnelle Intervention wichtig, um den reibungslosen Transport der Skifahrer nicht zu behindern. Zudem helfen sie morgens bei der Inbetriebnahme der Skilifte.

3 Kassiererinnen: Sie übernehmen den Empfang der Wintersportler und den Verkauf der Skipässe.

3 vielseitig einsetzbare Mitarbeiter: Sie kümmern sich um die Parkplätze und die Einweisung der Fahrzeuge und sind für die Sauberkeit und Reinigung der öffentlichen Bereiche des Skigebiets zuständig. Außerdem springen sie für die Skiliftmitarbeiter in deren Mittagspause ein.



A person is paragliding over a mountain landscape. A large yellow parachute is visible in the sky. The background shows a range of mountains under a blue sky with white clouds. In the foreground, a person is running on a green grassy field.

Das Basis- camp FUN

Das Abenteuer beginnt in Passy? Und wie! Zwischen Bergen, Seen und Fluss: Naturschätze und Aktivitäten für die ganze Familie.

Im Wasser, auf der Erde oder in der Luft: Hier stehen Taufen und Nervenkitzel auf dem Programm!

Gleitschirmfliegen, Klettersteig und Wildwasseraktivitäten im Blickpunkt – jede Menge spannende Erlebnisse!

Die *via ferrata de Curalla in Passy*

Einzigartig im Pays du Mont-Blanc

WAS IST EIN KLETTERSTEIG ODER VIA FERRATA?

Es handelt sich um eine Bergaktivität mit einem Kletterparcours an einer Felswand inklusive Sicherungsseil, um Stürze zu verhindern. Via Ferrata ist eine Art sportlicher Spaziergang an der frischen Luft.

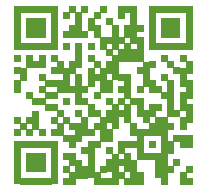
DAS ABENTEUER BEGINNT AUF DEM PLATEAU D'ASSY

Los geht es in Richtung Via Ferrata de Curalla in 1420 Metern Höhe, ab dem Plateau d'Assy. Der Klettersteig ist ein mittelschwerer Parcours und von Frühling bis Herbst für alle schwindelfreien Personen ab 1,50 Meter zugänglich. Der vorgegebene Parcours auf einem Kalkriegel in Südlage (Länge 500 Meter mit einem Höhenunterschied von 180 Metern), der von der Aiguille de Varan überragt wird, besteht aus verschiedenen Passagen mit einer Abfolge kurzer, mehr oder weniger vertikaler Anstiege, Hängebrücken, Seilbrücke und Nepalbrücke. Die Dauer des Parcours? Ca. 1,5 Std. Die gesamte Strecke ist ein wunderschöner Balkon in luftiger Höhe mit Ausblick über das Arve-Tal und dem Montblanc als spektakuläre Kulisse.

Zugang und Parkplatz vom Eingang des Plateau d'Assy über den Chemin de Curalla (ca. 20-minütiger Fußmarsch).

*Topografische Karte im Fremdenverkehrsamt erhältlich oder auf:
www.passy-mont-blanc.com*

*Der flyer
der via*



Mein erster Klettersteig in guten Händen

Wer einen Klettersteig bewältigen möchte, der braucht Material und spezifische Kenntnisse der Techniken, um sich abzusichern. Einen ersten Ausflug sollte man nur mit fachkundiger Begleitung machen. Eric Chaxel, angehender Bergführer, David Garnier, Mountain Access, Adventures Payraud sind die Experten der Disziplin in Passy.

DIE FLÜGEL AUSBREITEN



Der Paragliding-Startplatz von Plaine-Joux gehört zu den schönsten der Welt! Begegnung mit Johan Thierriaz, französischer Meister in der Punktlandung (2017) und Gleitschirmlehrer.

Warum ist Passy „einer der schönsten Paragliding-Startplätze der Welt“?

„Allein visuell ist Passy schon einer der schönsten Startplätze Frankreichs und für mich ganz klar in den Top 3, weil man gegenüber der Montblanc-Bergkette startet! Zusätzlich wurde der Startplatz 2017 mit einem Teppich ausgestattet. Er bietet somit eine gute Oberflächenqualität für unser Material und erleichtert unseren Schülern und Gleitschirmfliegern den Start. Plaine-Joux ist auch der Rückzugsort schlechthin in der Haute-Savoie: Wenn Sie woanders nicht fliegen können, weil es zum Beispiel zu windig ist, können Sie hier starten, weil der Ort von der Fiz-Bergkette geschützt wird. Schließlich ist man dank der leichten

(und schnellen) Erreichbarkeit des Startplatzes mit dem Auto (nur 20 Minuten ab Autobahnausfahrt) nicht von den Liften abhängig und das ist natürlich praktisch. Alle diese Faktoren tragen dazu bei, dass man hier das ganze Jahr über fliegen kann.“

Wie läuft eine Gleitschirmtaufe ab?

„Treffpunkt in Passy für die Teilnehmer des Tages, die in einem Minibus zum Startplatz gefahren werden. Dort findet zunächst eine kurze Einweisung statt, gefolgt von einem ca. 20-minütigen Entdeckungsflug. Morgens fliegen wir im Tandemflug mit den leichteren Passagieren wie Kindern (ab 20 kg, ca. 4-5 Jahre) mit einer Landung auf dem Landeplatz im Weiler Chedde

in Passy. Am späten Vormittag bzw. frühen Nachmittag, wenn der Wind auffrischt, dauert der Flug ein bisschen länger, dann entscheidet der Passagier, worauf er Lust hat. Das gilt auch für die Landung im Gleitmodus auf dem Hinterteil (natürlich mit Airbag darunter) oder im Laufen.“

Und wenn man nicht schwindelfrei ist?

„Beim Gleitschirmfliegen gibt es keinen Schwindelanfall! Weil die Füße nicht mehr den Boden berühren, hat man kein Schwindelgefühl. Man springt auch nicht ins Leere! Ich bin Gleitschirmlehrer und nicht schwindelfrei, ich könnte niemals auf einen Klettersteig gehen. Aber ich fliege seit 30 Jahren und habe überhaupt keine Probleme!“

Und für diejenigen, die gerne allein fliegen würden?

„Aérofiz ist eine Gleitschirmschule. Wir haben alles vor Ort: den Schulhang, das Material und optimale Bedingungen, um in Passy Plaine-Joux das Gleitschirmfliegen zu lernen. Der Intensivkurs geht über 5 Tage: 3 Tage am Boden, an denen man lernt, das Material anzulegen und zu installieren, den Anlauf beim Start und das Entwirren der Segel, und an den letzten beiden Tagen wird geflogen. Der erste Flug erfolgt unter der Anleitung eines Lehrers per Funkkontakt. Alle Personen ab 12 Jahre können das Paragliding lernen, und auch noch mit 72 Jahren!“

Aérofiz parapente Mont-Blanc

www.aerofiz.com

Frische-oase

in Luftiger Höhe

Im Sommer, wenn es wärmer wird, steigt man hinauf in die Berge, um sich in den wilden Gewässern zu erfrischen. Hier stellen wir Ihnen 4 Aktivitäten vor, bei denen Nervenkitzel vorprogrammiert ist!

Fun !

Mit dem Raft die Arve hinunter

Wildwasser-Rafting ist in Passy eine der beliebtesten Aktivitäten, um sich im Sommer zu erfrischen! An Bord eines Rafts, einer Art Schlauchboot, geht es in rasantem Tempo den Fluss hinunter und, ja, man wird dabei auch nass! Los geht es in Passy zu einer Wasserwanderung auf der Arve, einem für seine ungeheure Kraft bekannten Fluss. Die anderen Wasserfahrzeuge im Angebot: Kanu-Raft, Airboat und Hydrospeed. Die Aktivität wird organisiert von Session Raft, Ecolorado Rafting.

Mit der ganzen Familie! Die Diosaz-Schluchten

Bei gutem Wetter erfrischend, bei Regen wild. Die unter Naturschutz stehenden Schluchten von Diosaz lassen sich zu Fuß auf einem schattigen Weg besichtigen, der sich an die Felswände schmiegt, oder auf Hängebrücken, die den Gebirgsbach überqueren und zu den 5 Wasserfällen von Diosaz führen. Ein regelrechter Sprühregen im Herzen des Canyons. In Servoz, 15 Minuten von Passy entfernt.

www.gorgedeladiosaz.com

Halten Sie sich gut fest! Canyoning

Die Gegend von Balme (Magland), nur wenige Minuten von Passy entfernt, ist ein bekannter und beliebter Canyoning-Spot. Diese Aktivität mit Adrenalinkick-Garantie liegt voll im Trend. Dabei geht es mit einem Gurtsystem gesichert an einem Seil, durch Springen oder auf natürlichen Rutschen flussabwärts. Die Aktivität wird von Latitude Canyon, Spéraka und Yaute Canyon angeboten.

Stehpaddeln auf der Arve



*O*Stand-up-Paddling geht auch auf dem Fluss, und zwar hier bei uns in Passy! Nach einer Einweisung geht es für alle abenteuerlustigen Stehpaddler auf die nahe gelegene Arve (ca. 30 m entfernt) zu einem 7 km langen Ausflug flussabwärts. Eine einzigartige Paddle-Erfahrung auf Wildwasser: hinter einem der Montblanc, über einem die Aravis- und Fiz-Bergketten. „Die Arve in Passy eignet sich hervorragend für Stand-up-Paddling. Der Lac de Passy bietet die Gelegenheit, die Grundlagen des Stehpaddelns kennen zu lernen, sein Gleichgewicht zu trainieren und mit ihm zu spielen und die Regeln der Flussnavigation zu erlernen. Im Stehen auf der Strömung mit den Wellen zu gleiten, ist einfach toll und man hat nur einen Wunsch: wieder und wieder von vorn anzufangen“, erklärt Mathias von Ecolorado Rafting. Die Aktivität wird von Session Raft und Ecolorado Rafting angeboten, siehe den praktischen Leitfaden.

Das Basiscamp ZEN

In die Natur eintauchen, um neue Kraft zu tanken und sich zu erholen. Almwiesen, Wälder, Seen, Gärten und Kalkfelsen: Die verschiedenen Naturräume in und um Passy herum laden auf natürliche Weise zum Loslassen und Energietanken ein.

Lachat *d'en Haut*

Ein ruhiger Spaziergang in der Natur

Passy ist eine Berglandschaft, durch die sich jede Menge markierte Wege winden, insbesondere in mittleren Höhenlagen. Wie wäre es bei der großen Auswahl von Wanderungen einmal mit einem besonders erholsamen Spaziergang? Ein gemütlicher Spaziergang im Wald, um durchzuatmen, zu lauschen, zu beobachten, zu fühlen und zu spüren. Nur laufen, vorangehen und das Geschenk der Natur genießen. Die Entdeckung der Almwiesen von Lachat d'en Haut über La Zéta: die „Zen“-Wanderung par excellence in Passy. Die im Sommer überaus angenehme Familienwanderung führt durch den Wald zu den Wiesen von Lachat d'en Haut mit wunderschönem Ausblick auf die Aiguilles de Varan und die Aravis-Bergkette. Eine 9,5 km lange Wanderung mit 780 Metern Höhenunterschied, die man mit wachem Bewusstsein und allen Sinnen im eigenen Tempo bewältigt, und als Belohnung eine wundervolle Auszeit im Grünen, dort oben in den Bergen von Passy.

*Topografische Karte
der Wanderung beim
Fremdenverkehrsamt
Passy erhältlich*



Im Jardin des Cimes

Die positiven Auswirkungen des Kontakts mit der Natur auf unser Wohlbefinden sind klar belegt. Die Kraft der Blumen und Pflanzen auf unsere Energien ebenfalls. Warum ist der Jardin des Cimes ein derart erholsamer, entspannender Ort? Der Jardin des Cimes, ein Gebirgsgarten in 1000 Metern Höhe auf dem Plateau d'Assy mit Blick auf die Fiz-Bergkette und den Montblanc, begeistert alle, die sich noch Zeit zum Staunen nehmen. Mit seiner Natur lädt der Jardin des Cimes zu einer poetischen Entdeckung der Bergwelt mit ihren verschiedenen Stimmungen sowie der Pflanzen und Gärten der Welt ein: Der etwa einstündige Spaziergang auf dem Parcours durch die verschiedenen Bereiche des Gartens öffnet Geist und Sinne. Der Jardin des Cimes ist auch etwas für kleine Besucher. Wer hat behauptet, ein botanischer Garten wäre langweilig? Den ganzen Sommer werden Kunst- und Kulturworkshops veranstaltet, in denen Kinder die Gartenwelt auf spielerische Weise entdecken. Im Sommer ist der Jardin de Cimes auch Treffpunkt für Yogis, die jeden Montagabend im Kontakt mit den Baum- und Pflanzenarten ihre Schwingungen spüren, um ihre wahre Natur und ihr Inneres neu zu entdecken!

www.jardindescimes.com

Yoga im Jardin des Cimes

Im Sommer treffen sich die Yogis jeden Montag mit Koby im Jardin des Cimes in Passy! „Eine Stunde Vinyasa-Yoga auf der Terrasse gegenüber dem Montblanc, um den Körper zu dehnen, zu bewegen, sich zu entspannen und wieder mit dem ‚inneren Ich‘ zu verbinden“, erklärt Koby. Was ist Vinyasa-Yoga? Vinyasa-Yoga ist wie eine Aneinanderreihung dynamischer Bewegungen, die durch die Atmung ausgelöst und harmonisiert werden; eine freie und kreative Art des Yogas, die keine festen Übungsreihen vorgibt. Nur positive Auswirkungen auf Körper und Geist.

„Einen Yoga-Kurs im Jardin des Cimes zu absolvieren, ist für mich sehr inspirierend. Dieser einzigartige Ort spiegelt mit seiner Natur die Harmonie der Elemente wider: die Erde und ihre Berge, das fließende Wasser, das Feuer mit der Sonne, die Luft mit der frischen Brise, die das Gesicht streichelt ... Im Jardin des Cimes fühlt man sich, als schwebte man in einer mächtigen Energie, die für den Äther steht. Anfänger und Fortgeschrittene kommen gleichermaßen zum Kurs – eine bereichernde Begegnung zwischen Gästen, Einwohnern und Saisonarbeitern. Dabei ist es eine echte Herausforderung, alle Teilnehmer bei ihrer Erfahrung der Erfüllung, des Bewusstseins und der Vereinigung zu begleiten. Das ist die eigentliche Essenz des Yogas“, erläutert Koby.

Yoga, ab dem 1. Juni jeden Montag von 18:30 bis 19:30 Uhr im Jardin des Cimes.

Zudem gibt es Tai-Chi, Do-in, Workshops zur Seifenherstellung und viele andere Aktivitäten. Informationen unter:

www.jardindescimes.com



Der Lac Vert

den Smaragd von Passy

Ein Juwel! Dieser Bergsee mitten im Wald verdankt seine Einzigartigkeit und Magie der Klarheit seines Wassers, in dem sich die ganze Pflanzen- und Tierwelt offenbart. Zusammen mit blauen Algen verleihen diese Elemente dem Bergsee seine eindrucksvolle smaragdgrüne Farbe.

In 1266 Metern Höhe schenkt der Lac Vert jedem, der das Bedürfnis hat, zu atmen und neue Kraft zu tanken, seinen Sauerstoff. Dieses Stückchen Natur, das unter Naturschutz steht, lässt sich zu Fuß oder mit dem Rad erkunden. Neugierige Kinder mit Erforschungsdrang können auf dem Lehrpfad rund um den See seine Geheimnisse lüften. Ein Riesenspaß! Im Winter bietet die weiße Schneedecke auf den Fichten und dem See einen ergreifenden Kontrast; ein wunderschöner Anblick auf einer Schneeschuhwanderung. Ganz zu schweigen von der Ruhe, die von diesem Naturschauplatz ausgeht! Der Lac Vert lädt ganz einfach zu Meditation und Betrachtung ein. Und das Spiegelbild des Montblanc im Wasser gleicht wahrhaftig einem Gemälde.

Laden Sie die
Broschüre der
Hängebrücke
über den Nant
Bordon herunter



WANDER ideen

GANZJÄHRIG AB DEM PLATEAU D'ASSY

**Spaziergang vom Plateau
d'Assy zum Lac Vert über die
Hängebrücke des Nant Bordon
(10 km – Höhenunterschied:
300 m – ca. 1,5 Std.)**

Sehr leichte Familienwanderung, die körperliche Betätigung, Kultur und Spaß verbindet und einen Panoramablick auf den Montblanc bietet.

Fahrzeuge können auf dem Parkplatz Place Tobé, Rue de l'Eglise, abgestellt werden. Ein Fußweg führt durch den Wald bis zur Hängebrücke über den Nant Bordon.

Dann auf der alten Straße weiter bis zum See Lac Vert gehen (1 Std.).

AB PLAINE-JOUX

**Zu jeder Jahreszeit:
Rundstrecke zum Lac Vert (4
km – Höhenunterschied: 100
m – ca. 1 Std.)**

Ab Plaine-Joux den Markierungen auf der Straße und den Waldwegen folgen, um von unterhalb zum Lac Vert zu gelangen. Für den Rückweg ab dem Parkplatz des Restaurant du Lac Vert die Piste zur Berghütte Châtelet d'Ayères hinaufsteigen, dann links abbiegen und oberhalb des Lac Vert nach Plaine-Joux zurückgehen.

**Im Winter: Rundstrecke
Barmus mit Schneeschuhen
(8 km – Höhenunterschied:
390 m – ca. 3 Std.)**

In Passy Plaine-Joux führt ein ausgeschilderter Weg hinter der Maison des Lutins nach rechts unter dem Gletschirm-Startplatz hinunter zum Wald. Dem Weg unterhalb des Skilifts Le Blaireau und weiter bis zum Lac Vert folgen. Am Châtelet d'Ayères und an Les Mollays vorbei geht es dann auf die Höhen der Skistation mit atemberaubendem Ausblick auf das Montblanc-Massiv und die Aravis-Bergkette.



Slow *Emotions**



Fokus auf das Zen-Duo „Schneeschuhwandern + Sophrologie“

Mit Guillaume Bottolier-Curtet

„Durch maßgeschneiderte Techniken in den Bergen zu sich selbst finden“: Das ist das Ziel von Guillaume Bottolier-Curtet, Bergführer, Skilehrer und Sophrologe. Guillaume ist in Passy geboren und aufgewachsen und kennt die wohltuende Energie dieser unberührten Natur nur zu gut. Was haben Sophrologie und Schneeschuhe gemeinsam? Beide setzen den Körper in Bewegung. Und welchen Nutzen hat ihre Kombination? Bewusstsein und Erwachen des Körpers. Die Reise für die Sinne, die Guillaume anbietet, geht weit über die reinen Techniken der Sophrologie und des Schneewanderns hinaus.

„Diese einstündige Auszeit mitten in der Natur ist technisch überhaupt nicht schwierig! Sophrologie ist eine dynamische Entspannungsübung und kann deshalb sehr gut an der frischen Luft praktiziert werden. Und das Schneewandern ist ein sanfter Sport. Zuerst geht es in Richtung Skilift von Barmus in Plaine-Joux und zum Lac Gris am Fuß der Felswand und in der Nähe eines Baches. Vom Plätschern des Baches getragen wird die Pause zu einer Meditation und bereitet auf eine erste 10-minütige Sitzung vor, um sich des eigenen Gleichgewichts, des Körperschemas und der Atmung bewusst zu werden. Mit geschlossenen Augen beginnt dann eine Meditation unter Anleitung. Ich spiele Didgeridoo oder Maultrommel, um die Entspannungsübung musikalisch zu untermalen. Jeder Ausflug entspricht der Energie und den Wünschen der Gruppe. Ich möchte, dass alle ihrem Körper und Geist geben können, was er braucht“, erläutert Guillaume, der auch Sophrologie mit alpinem Ski kombiniert.

Respiralp - Tel. 06 42 68 12 62

*sanfte Emotionen

STICHWORT KULTUR & KULTURERBE

Das Plateau d'Assy *eine kulturelle Hochburg*

Unter der Sonne der Hochplateaus der Fiz-Bergkette wurden bedeutende Seiten der Kunstgeschichte geschrieben. Passy birgt in der Tat zahlreiche Schätze. Zu Beginn des 20. Jahrhunderts wurden diese Hochplateaus als Standort für einen der bedeutendsten europäischen Luftkurorte ausgewählt. An diesem Ort haben mehrere Revolutionen der modernen Architektur, der modernen Kunst und der zeitgenössischen Bildhauerei ihren Ursprung. Die ehemaligen Sanatorien sind das Abbild der Architektur des 20. Jahrhunderts (Kulturdenkmal, Prädikat „Kulturerbe des 20. Jahrhunderts“).

Ein anderes Symbol des kulturellen Reichtums des Plateau d'Assy ist die Kirche Notre-Dame-de-Toute-Grâce, die unter Denkmalschutz steht und im 20. Jahrhundert zusammen mit den Meisterwerken der größten Meister der modernen Kunst das Wiederaufleben der Sakralkunst im Okzident besiegelte: Rouault, Bonnard, Lurçat, Richier, Bazaine, Braque, Matisse, Leger, Chagall, Lipchitz, Signori ...



Das „Festival des Hauts Plateaux“ im Scheinwerferlicht

KULTUR UND NATUR AUF DEM GIPFEL!

Das große Sommer-Highlight in Passy. Im August veranstaltet das Theaterensemble Les Hauts Plateaux ein Theaterfestival im natürlichen Dekor von Plaine-Joux, mit dem Montblanc als Kulisse, der Chaîne des Fiz als Vorhang und den Sternen als Scheinwerfer. Eine ganze Woche lang bietet das Freilichttheaterfestival am Fuß der Berge Vorführungen und Workshops.

Satirische Comedy, Stücke für die ganze Familie und künstlerische Theaterspaziergänge machen dieses Festival, das von der Theatergruppe Les Hauts Plateaux inszeniert wird, zu einem unvergesslichen Ereignis. Jeden Abend eine Vorführung mit allen Künstlern der Truppe in einem Freilichttheater: Die gut 15 Künstler, Liebhaber der Worte und Berge, haben Plaine-Joux als Bühne ausgewählt, um sich und ihre ökologischen Anliegen in Szene zu setzen.

„Ein Theater, das Kultur und Natur verbindet. Unser Ansatz basiert vor allem auf Feinfühligkeit. Wir möchten Raum für Fragen und Dialog mit dem Publikum schaffen. Dafür haben wir uns ein umfassendes Projekt ausgedacht: künstlerische Darstellungen, kulturelle und soziale Aktionen vor Ort, Workshops, Begegnungen, aber auch eine Bar, ein geselliger Ort, um zusammenzukommen und sich auszutauschen.“

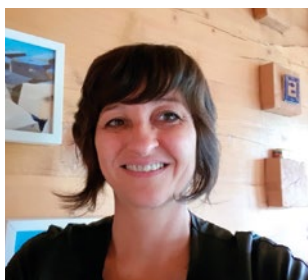
www.festivaldeshautsplateaux.com

NATUR & KULTUR

in Passy,

Das Bergdorf Passy im Pays du Mont Blanc liegt im Herzen der Natur und die Kultur im Herzen seiner Geschichte. Delphine Chatrian, Schriftstellerin und Beigeordnete für Kultur und Kulturerbe, erläutert uns die aktuellen Initiativen zum Erhalt, zur Aufwertung und Entdeckung der Schätze, die ihrem Heimatort seinen einzigartigen natürlichen und kulturellen Charakter verleihen.

„In Passy hat jede Epoche der Geschichte Frankreichs ihre Spuren hinterlassen. Ich bin hier geboren und entdecke meine Gemeinde noch heute immer wieder neu! Die Kultur ist mein Leben und da ich in Passy lebe, bin ich hier voll in meinem Element. Die Kunst, und zwar alle Künste, haben einen bedeutenden Platz im kulturellen Leben von Passy, das bekannt dafür ist, den Kunstveranstaltungen einen ganz besonders schönen Rahmen zu bieten, insbesondere unter freiem Himmel wie beim Festival des Hauts Plateaux und bei den Musicales d'Assy, bei denen sich jeden Sommer Kunstliebhaber in der Natur des Plateau d'Assy und von Passy Plaine-Joux mit Blick auf den Montblanc treffen ... Und das ist in Frankreich einzigartig. Passy ist auch die Heimat von Künstlern, die ihre ganze Kreativität entfalten und deren Werke in den Ausstellungen in unserem Kulturzentrum zu sehen sind. Wir



empfangen Schauspieltruppen in einer Künstlerresidenz und organisieren von September bis Mai eine Kultursaison im Parvis des Fiz. Auch das Kino ist ein für die Kultur in Passy inspirierender Ort, angetrieben von der Dynamik von Romain Bonnet, Vertreter des Kinausschusses des FJEP (Jugend- und Volksbildungszentrum). Nicht zu vergessen Tanz und Musik, für die bald eine spezielle Schule eröffnet werden soll.“

Ein geschütztes natürliches, historisches und architektonisches Erbe

„Die Geschichte von Passy reicht bis in die Antike zurück, regelmäßig entdecken wir neue Schätze! Jede Epoche hat ihre Spuren hinterlassen. Die vier Kirchen sind Zeitzeugen des Mittelalters, des Barock und des 20. Jahrhunderts. Zwei Gebäude auf dem Plateau d'Assy stehen unter Denkmalschutz: Notre-Dame-de-Toute-Grâce und das Sanatorium Martel de Janville. Der Lac Vert steht seit 1909 unter Naturschutz und wir sind auf dem besten Weg, auch den Wasserfall von Chedde unter Naturschutz zu stellen, von dem Victor Hugo redete und den unsere Gäste auf der Gletscherroute von Chamonix entdecken können.“

Delphine Chatrian



Sun and mountains, Alexander CALDER, 1973

Die Route der zeitgenössischen Bildhauerkunst

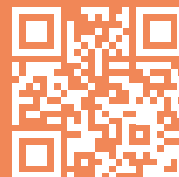
1973 begleitete die internationale Ausstellung „Skulptur in den Bergen“ die Sanierung des Sanatoriums, damit das Plateau d'Assy zu einem Ort der Wellness, der Kunst und des Tourismus würde.

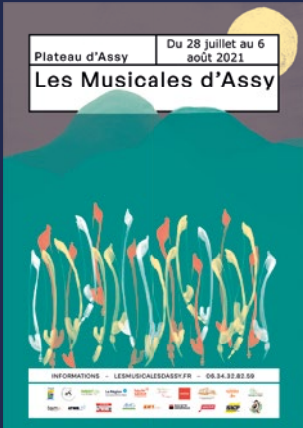
In der Fortsetzung der Geschichte von Passy säumen heute gut 15 monumentale Werke die Naturroute, die aus der Ebene zu den Felsen der Fiz-Bergkette führt (Werke von Brunelli, Cossin, Dupuy, Filippi, Gosselin, Romy, Roussi oder Sandel).

Die vor kurzem restaurierte große Leiter (La Grande Echelle) von Semser, das Wassertor (La Porte d'Eau) von Cardenas, die Betrachter (Les Regardeurs) von Cyganek und Poulain an beiden Seiten der Hängebrücke über den Nant Bordon erheben sich im Herzen der Natur. Den ganzen Sommer über werden von den Fremdenführern von Savoie Mont-Blanc kommentierte Besichtigungen organisiert.

In der Verlängerung der Route geht es auf einem angenehmen Weg am Arve-Ufer entlang, auf dem es um die natürlichen, mechanischen und künstlerischen Reichtümer des Wassers in den Bergen geht (Naturlehrpfad über Bergregionen und Wasserkraft, Labyrinth und zeitgenössische Skulpturen von Basserode, Friedmann und Lerat).

Laden Sie Ihren
Leitfaden „Wundervolles
Kulturerbe“ herunter





Die Events im Überblick

MUSIKFESTIVAL „LES MUSICALES D'ASSY“

6. Ausgabe vom 28. Juli bis 8. August 2021

Renommierter Musiker geben Konzerte an außergewöhnlichen Orten: in der Kirche Notre Dame-de-Toute-Grâce und im Jardin des Cimes! In seinem Programm bietet der Verein Violon Lunaire auch Jazz- und Klassikkonzerte an sowie Werke, die beide Musikrichtungen vermischen. Natürlich darf auch das Quatuor Lontano (Ex-Koltès) nicht fehlen. “

www.lesmusicalesdassy.fr

INTERNATIONALE BERGBUCHMESSE (SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE MONTAGNE)

31. Ausgabe vom 6. bis 8. August 2021

„Ein tolles Literaturevent, das die Begegnung mit großen Schriftstellern und Beteiligten bei Diskussionsrunden und Widmungen ermöglicht. Die Themen 2021? Alpinistil und Alpinismus in Praxis, Architektur und Schrift. Treffpunkt ist in diesem Jahr die Résidence du Fontenay Mont-Blanc! “

FILMFESTIVAL „AVENTURE NATURE AUTREMENT“

3. Ausgabe von Samstag, dem 11., bis Sonntag, dem 12. September 2021

„Das etwas andere Abenteuerfilmfestival. Beim FFANA geht es nicht um sportliche Höchstleistungen oder Superstars. Das Abenteuer lebt von Solidarität, Engagement, Poesie, Wissenschaft ... Die Organisatoren sehen genau hin, um originelle Filme auszuwählen, die Sie davon überzeugen werden, dass jeder sich auf seine eigene Weise und mit seinen Möglichkeiten ins Abenteuer stürzen kann, am anderen Ende der Welt oder an der nächsten Straßenecke. “

FESTIVAL DES HAUTS PLATEAUX

Vom 12. bis 18. August (siehe vorherige Seite)

Das Kultur- und Veranstaltungsprogramm finden Sie auf:

www.passy-mont-blanc.com

Neuheit 2021: das Sommerfestival „Les Estivales du Plateau“

Natur & Kultur mit der Familie

Les Estivales du Plateau d'Assy – Den ganzen Sommer über (Juli/August) jeden Mittwoch auf der Place Tobé

Tauchen Sie in die natürliche und kulturelle Welt unserer Berge ein – mit Erzählungen, Vorführungen, Konzerten, Kreativ-Workshops, Holzspielen und Schminkateliers. Starten Sie um 14 Uhr zu einem Spaziergang in die Natur und entdecken Sie die Bildhauerkunst auf dem Weg bis zur Hängebrücke über den Nant Bordon (kostenlose Teilnahme). Jede Woche ab 16 Uhr verschiedene Veranstaltungen und Vorführungen für jede Altersklasse.“



Kulinarische Genüsse

Grünes auf dem Teller: Le Café du Jardin

Das Café im Jardin des Cimes ist ein Restaurant unter freiem Himmel, das leckere hausgemachte Gerichte anbietet und dabei ausschließlich auf heimische und/oder Bio-Erzeugnisse setzt. Ein Genuss in der zauberhaften Umgebung des Jardin des Cimes mit Blick auf den Montblanc.

www.jardindescimes.com



Rezept für den „Farcement“

ein pikanter Kuchen aus geriebenen Kartoffeln, Dörrobst, Eiern, Mehl und Speck

2kg Kartoffeln

250g Dörropflaumen

4 Eier

250g Speckstreifen

20 cl crème fraîche

Um die berühmten Bougnettes zu kosten

• Lou Pachran, DIE Bougnetterie am Montblanc! Ein traditionelles savoyisches Restaurant, das BOUGNETTES serviert, die berühmten Kartoffelkuchlein aus der Haute-Savoie.

www.loupachran.com

• Bougnettes gibt es auch im Châtelet d'Ayères, zur großen Freude der Wanderer, die sich nach einer Tour des Ayères oder nach einem Spaziergang zum Lac Vert stärken möchten.

www.lechatelet.monsite-orange.fr



- Kartoffeln schälen und reiben.
- Die restlichen Zutaten vermischen.
- Eine Form mit Speckstreifen auslegen.
- Die Mischung in die Form geben.
- Die Form 5 Stunden lang im Wasserbad in einem Kochtopf kochen.
- Farcement aus der Form stürzen und zum Servieren in Scheiben schneiden

Die Spezialität aus der Savoie können Sie im Chalet Lilly und im Châtelet d'Ayères kosten, wo sie mit viel Liebe zubereitet wird.



La Brasserie du Blaireau

Neil, „der Dachs“, hat seinen Bau am Fuß des Montblanc gegraben. Der irische Bierbrauer hat sich mit seinem schottischen Freund zusammengeschlossen und gemeinsam brauen die beiden seit 3 Jahren ihr Bier „made in Passy“. In den Fässern der Brauer reifen vier traditionelle Biere, die nach alter Braukunst mit Wasser aus der Fiz-Bergkette gebraut werden. Helles, Amberbier, Weißbier und IPA, authentische Gebräue ohne Zusatz- und Konservierungsstoffe, die natürlich und charakterstark sind, wie die Bergwelt, aus der sie stammen. Neil entwickelt ebenfalls Saisonbiere, die er aus Produkten der lokalen Erzeuger aus dem Pays du Mont-Blanc herstellt (Kastanien, Holunderblüten usw.).

In Maßen genießen

www.blaireau-brasserie.com

Für den Dachs ist die Ökologie ein wichtiges Anliegen, bereits bei Gründung der Brauerei orientierten sich alle Entscheidungen und Überlegungen am Umweltschutz. Unter den bereits umgesetzten Aktionen:

- Installation von Solarmodulen zur Erwärmung des Brauwassers.
- Recycling der Verpackungs- und Versandmaterialien.
- Aus recycelten Materialien hergestellte Etiketten.
- Im Rahmen eines Zero-Waste-Konzeptes beginnen wir, die Hefe wiederzuverwenden, und die Kühe in der Gegend werden mit unseren Trebern gefüttert!



Skilehrerin & ...

Manon und Julie sind Skilehrerinnen in Passy Plaine-Joux. Wenn sie nicht gerade in Rot gekleidet auf Skiern stehen, binden sich die beiden ihre Schürzen um: eine Schürze für die Schokoladenfabrikantin, eine Schürze für die Polsterin. Und sie vereinen ihre Kunst mit ihrer Liebe für die große weiße Bergwelt.

Manon Chenaval



„Schon immer hatte ich die Nase in der Schokolade und die Füße im Schnee“, erklärt Manon, die in Chedde ihre Schokoladenmanufaktur eröffnet hat. Ihre größte Leidenschaft ist aber das Skifahren! Und ihre Schwäche ist Schokolade! Schon als Kind hatte sie Spaß an der Verarbeitung der braunen Süßigkeit. Mit der Hochschulreife an einer Skisportschule in der Tasche versuchte sie sich bei einem Praktikum in einer Konditorei und entschied sich dann, in einer 5-jährigen dualen Ausbildung den Beruf der Schokoladenherstellung

zu erlernen, mit einer kleinen Pause, in der sie ihre Skilehrerausbildung absolvierte. Schokolade und Skifahren: zwei Leidenschaften,

... *Schokoladenfabrikantin*

die sie gleichermaßen genießt und weitergeben möchte. „Während der Winterferien im Februar bin ich Skilehrerin in Plaine-Joux, eine Auszeit, die ich mir gönne, um einmal die Nase aus der Schokolade zu nehmen und von anderen Genüssen an der frischen Luft in Passy zu profitieren“, sagt sie.

„Les Gourmandises de Manon“, so heißt ihre „Höhle in der Stadt“. Hier bereitet sie mit Leidenschaft und Sorgfalt ihre Süßigkeiten und ihre schokoladigen Rezepte mit süd- und mittelamerikanischen Akzenten zu. Marshmallow-Bären sind ihre Lieblingssünde und Nugat-Berge sind das Geheimnis ihres Erfolgs. Auch ihre Haselnuss- und Nugataufstriche sind ein Renner, ebenso wie ihre Schokoladentafeln, ihr Konfekt, ihre Lutscher und Pralinenboxen, deren Geheimnis nur sie allein kennt ... und in die sie auch selbst gern mal beißt.

www.lesgourmandisesdemanon.com

Julie Croizet

„Artisan des Métiers d'Art“, Kunsthandwerkerin. Diesen Titel hätte Julie sich niemals träumen lassen, und doch hegte sie diesen Wunsch im Geheimen. „Ich liebte es, zu basteln und zu werkeln und Gegenstände wieder herzurichten. Als Kind modellierte, malte, nähte ich mit meinem Vater und ich schnitt sogar die Haare!“ verrät sie uns. Sie war sich ihrer künstlerischen Sensibilität bewusst, sagte sich aber, dass sie nicht von solch einem Beruf leben könne. Dennoch wollte sie unbedingt Polsterin werden. Die Begegnung mit Ludovic Peyvel, einem Polsterer aus der Vallée Verte, überzeugte sie endgültig, das ihr Platz in einer Werkstatt war. Darauf folgte eine einjährige Ausbildung, ein CAP (beruflicher Befähigungsnachweis)

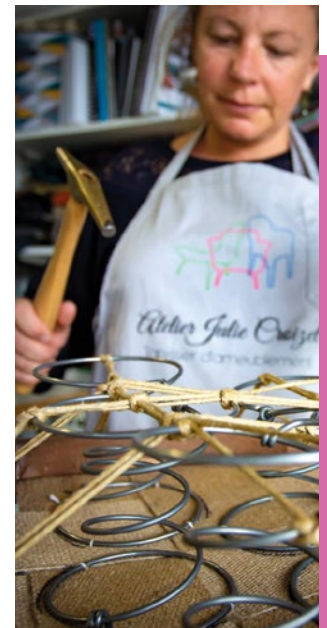
als freie Kandidatin (d. h. ohne Besuch der Lehrveranstaltungen), ein Praktikum in der Kunsttischlerei, eine Tournee der Polsterer und dann ihr Start in den Beruf ... Und da ist sie nun. 2020 eröffnete sie ihre Werkstatt und stellte ihre Kreativität und künstlerische Sensibilität in

... *Polsterin*

den Dienst der Menschen. „Die Leute rufen mich an, um einem alten Familiensessel wieder Leben einzuhauchen. Ich liebe es, dieses so wertvolle Kulturerbe zu restaurieren. Wenn ich dem Kunden das fertige Stück bringe, löst das eine Emotion bei den Menschen aus, die mich so glücklich macht,

und dieses Gefühl ist mehr wert als der Gegenstand“, erklärt Julie, die auch ganze Einrichtungen aufeinander abstimmt und mit dem gleichen Stoff bezieht, wobei immer die Wünsche und Träume der Besitzer an erster Stelle stehen. Und was ist mit dem Skifahren? Der Sport hat auch einen ganz besonderen Platz in ihrem Leben! Seit 20 Jahren ist Julie Skilehrerin in Passy, nachdem t bereits in anderen Skischulen der Alpen tätig war. Im Kontrast zur Einsamkeit ihres Handwerksberufs und zur Ruhe ihrer Werkstatt findet sie auf der Skipiste den Adrenalinkick des Gleitsports und in der Skischule Passy Plaine-Joux, deren Leitung sie vor kurzem übernommen hat, einen starken Teamgeist.

www.atelierjuliecroizet.com



BEGEGNUNG MIT EMMANUEL LACOSTE

Moderner bildender Künstler
und Gründer der Crèmerie in Passy



Warum haben Sie Passy gewählt, um hier Ihre Kunst zum Ausdruck zu bringen?

„2015 habe ich beschlossen, Paris zu verlassen, und ich bin hergekommen, um das Plateau d'Assy kennen zu lernen. Es ist eine Familiengeschichte: Mein Großvater hat 40 Jahre im Sanatorium Le Mont-Blanc gearbeitet und mein Vater ist in Passy aufgewachsen. Als ich hierher zurückkam, habe ich die Kirche Notre Dame-de-Toute-Grâce neu entdeckt und hatte so etwas wie eine Erleuchtung, ich habe mich sofort in den historischen Reichtum und das Verhältnis Passys zur zeitgenössischen Kunst verliebt!“

Und am 30. März 2017 eröffneten Sie La Crèmerie. Was ist ihr Zweck? Was genau ist La Crèmerie?

„Meine Lebensgefährtin, die als Designerin arbeitet, und ich hatten ein vielseitiges Projekt: Wir wollten einen Ort für unsere Kreationen und ein Atelier bzw. einen Ort des Lebens schaffen. Wir behielten den Namen des alten Milchgeschäfts auf dem Plateau d'Assy bei, das von 1940 bis

1990 geöffnet war und ein wichtiger Bestandteil der Dorfgeschichte ist. Zuerst ließen wir Freunde kommen, die ebenfalls Künstler sind. Im ersten Jahr stellten wir die Werke von Zeichnern, Fotografen, Installationskünstlern aus, alles zeitgenössische Künstler, sodass wir gleich unseren Rahmen absteckten. La Crèmerie ist ein vielseitiger Ort, der an die Geschichte und künstlerische Ader des Dorfes anknüpft und die Öffentlichkeit für die zeitgenössische Kunst sensibilisieren möchte. In der 2. Saison 2018 gründeten wir einen Verein, um die Crèmerie als Kulturprojekt und nicht als Kunstgalerie zu registrieren.“

Wie planen Sie die Ausstellungen und wie wählen Sie die Künstler aus?

„Die Wahl der Künstler ist subjektiv: unsere Favoriten und alle Stilrichtungen. Zum Start der diesjährigen Saison habe ich Sandy Avignon eingeladen, eine Genfer Künstlerin, die an den ehemaligen Sanatorien gearbeitet hat, und Christian Botale, einen kongolesischen Künstler. Ich lade auch lokale Künstler ein, sogar Künstler, die in Passy Urlaub machen. Beim Festival Les Musicales

d'Assy veranstalten wir auch kleine Konzerte.“

Und wie präsentieren Sie sich als Künstler? Wie würden Sie sich als Künstler beschreiben?

„In meiner Tätigkeit als Künstler arbeite ich am anatomischen, politischen, sozialen Körper und ich erzähle Geschichten. Ich komme aus dem Handwerk und bin dank der Begegnung mit Künstlern zur Kunst gekommen, die mir geholfen und die Türen geöffnet haben, um andere Medien zu bearbeiten, Strukturen, Skulpturen, Fotos, Videos und künstlerische Performances (eine Live-Aktion vor einem Publikum, eine Theater-, Musik- oder Vortragsform, die eine sensible Botschaft übermittelt). Das liegt mir sehr am Herzen und alle Orte hier in Passy eignen sich hervorragend dafür: Das Kino La Caméra, die Kapellen, die Sanatorien und der Jardin des Cimes, wo ich das Werk „Artifex in horto“ geschaffen habe, sind wunderbare Bühnen der Kunst.“

273 rue de l'Église • Plateau d'Assy • www.cremerie.art

“ La Crèmerie gehört zu Altitudes, einem Netzwerk der zeitgenössischen Kunst im Alpenraum. Ein Beweis für das Vertrauen und die Anerkennung des Wertes dieses Kunstzentrums in Passy in der Welt der modernen Kunst ”





PRAKTISCHER LEITFADEN

Konzentrieren Sie sich auf *4 Familienunterkünfte in Passy*



Wohlfühlen ganz oben

RESIDENZHOTEL LE FONTENAY MONT-BLANC

Eingebettet in die Natur, in der Nähe des Ferienortes Plaine-Joux und Ausgangspunkt für Wanderungen, ist das Fontenay der Treffpunkt für Liebhaber von Spaziergängen und Bergaktivitäten in Passy. Die Residenz bietet 69 Wohnungen zur Miete, von Studios bis T4 ausgestattet. Das ganzjährig geöffnete Le Fontenay ist auch ein Treffpunkt für Genießer, die ein hoteleigenes Restaurant, eine Lounge-Bar und Unterhaltung, insbesondere für Kinder, genießen. Alles zum Wohlfühlen bei einem Aufenthalt in den Bergen!

Berghütten- Atmosphäre

CHALETS « LES GRENIERS DU MONT-BLANC »

Für alle, die von Bergen und einem hölzernen Kokon träumen, ist Les Greniers du Mont-Blanc die schöne Adresse in Passy. 10 kleine unabhängige Chalets oder „Dachböden“ bilden ein Mikrodorf am sonnigen Hang von Passy mit Blick auf die Montblanc-Kette. Eine Aussicht, die man von der Terrasse oder dem Balkon jedes gemütlichen Chalets aus altem Holz im Geiste traditioneller Behausung genießen kann.

Meine Wohnung in Passy

WOHNUNG « LES CLARINES »***

Mit Blick auf das Fiz-Gebirge und das Quatre Têtes, nur einen Steinwurf von der Kirche Notre-Dame des Alpes entfernt, ist dieses 62 m² große Apartment ideal für eine kleine Familie, die in Passy ihre Koffer abstellen und sich wie zu Hause fühlen möchte: 2 Zimmer, frei privater Parkplatz und kleiner Garten zum Wohlfühlen.

Too happy* au lac de Passy

TOHAPI-CAMPINGPLATZ « LES ILES »

Blick auf den Mont-Blanc, in der Nähe des Sees: Bühne frei! Der Campingplatz Tohapi "les Iles" ist die bevorzugte Adresse für Familien, die einen Aufenthalt in den Bergen und am Strand kombinieren möchten. Ziehen Sie nach einer Wanderung im Fiz- und Passy-Naturreiservat Badesachen und Flip-Flops an, um den 150 m entfernten Strand Lac de Passy zu erreichen, wo viele Aktivitäten Kindern Spaß machen: Hüpfburgen auf dem Wasser, Stand-up-Paddler, Abenteuerparcours in den Bäumen und viele weitere Aktivitäten (siehe Seite 24)! Mobilheime, Chalets ab 4 Personen und Stellplätze zum Abstellen des Vans oder Zeltens: Jeder hat die Wahl des Daches für einen Campingaufenthalt in Passy.

*zu glücklich

Freizeit- und Naturaktivitäten

GLEITSCHIRMFLIEGEN UND LUFTAKTIVITÄTEN

Aérofiz parapente



©aerofiz

Französische Mont-Blanc-Freiflugschule in Plaine-Joux. Es bietet viele Aktivitäten, um die Freuden des freien Fluges zu entdecken: Einführungs- und Verbesserungskurs, Bergflugkurs, Tandemtaufe in Passy.

324 chemin des parchets
74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 07 13 59 31

contact@aerofiz.com
www.aerofiz.com

Les Ailes du Mont-Blanc



©Les Ailes du Mont Blanc

Chalet du clos du Savoy
74400 **CHAMONIX-MONT-BLANC**

☎ +33 (0)6 20 46 55 57

info@lesaillesdumontblanc.com
www.instagram.com/lesaillesdumont-blanc

Itinér'Air Parapente



©S. Lettoli

Überfliegen Sie schwindelfrei Saint-Gervais und bewundern Sie das Bergmassiv des Mont Blanc. Erste Flugerfahrung im Tandemgleitschirm für alle in Begleitung von staatlich geprüften, vom Verband FFVL zugelassenen Lehrern.

201 av du Mont d'Arbois
74170 **SAINT-GERVAIS-LES-BAINS**
☎ +33 (0)7 83 37 78

info@itinerair-parapente.com
www.itinerair-parapente.com/

Alpes Montgolfière compagnie aérienne

Ballonfahrt im Herzen von Val d'Arly. Folgen Sie den Spuren von Jules Verne für einen Gratisflug in den Alpen, eine Ballonfahrt, mit der Sie die höchsten Gipfel des Alpenmassivs entdecken können.

673 route du Val d'Arly
74120 **PRAZ-SUR-ARLY**
☎ +33 (0)4 50 55 50 60

contact@alpes-montgolfiere.fr
www.alpes-montgolfiere.fr

Un Air de Montagne

Gönnen Sie sich in der Luft, im Schnee oder an Land frische Luft, Glück und Auszeit, betreut von Xavier Pauget, Bergführer und Gleitschirmlehrer.

1082 avenue Docteur Jacques Arnaud
74190 **PASSY**
☎ +33 (0)6 78 73 19 03

xavier.pauget74@orange.fr

Rise Up



©W Hamouchi

Erleben Sie mit Rise Up den Mont-Blanc intensiv! Versuchen Sie den freien Fall oder die Ultraleichtflüge.

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 88 22 71 86

whamouchi@gmail.com

Savoie Hélicoptères



©Savoie Hélicoptère

Ein neuer Wind in der Beförderung von Hubschrauber. Lust(Neid), die Schönheit der Landschaften der Alpen zu entdecken? Die Gesellschaft Savoie Hélicoptères und ihre gefesselten Piloten und die Experten des Berges, schlagen Ihnen unterschiedliche Dienste vor.

854 Avenue du Môle
74460 **MARNAZ**
☎ +33 (0)4 50 47 25 30 / +33 (0)6 73 24 10 34

contact@savoie-helicopteres.com
www.savoie-helicopteres.com

MITTLERE BERGFÜHRER

Bureau des Guides et Accompagnateurs



32 quai de l'Hôtel de Ville
74700 **SALLANCHES**

☎ +33 (0)6 28 27 58 65

guides.sallanches@gmail.com
www.guides-sallanches.com

Damien Margueritat

Spezialist für Natur, Fauna, Flora, Pilze
Exkursionen mit unter vielen von Mitte
September bis Mitte Oktober die Rehböe:
Ein echter Bergführer-Spezialist der Natur!

27 rue Chevillard

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 49 30 34 50

d.margueritat@yahoo.fr
www.lherminedesalpes.fr

Entre 2 Mondes

Bergführer bietet Halbtages-, Tages- und
Multi-Activity-Wochenenden an.

111 rue Gibloux

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 09 41 84 33

stephane@entre2mondes.fr
www.entre2mondes.fr/FR

Respiralp

Guillaume bietet Ihnen einen Moment der
Begegnung mit sich selbst durch
maßgeschneiderte Techniken, die Gehen
und Sophrologie kombinieren, indem sie
Atemtechniken bevorzugen.

360 rue des Granges

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 42 68 12 62

respiralp@yahoo.fr

Un Air de Montagne

Gönnen Sie sich in der Luft, im Schnee oder
an Land frische Luft, Glück und Auszeit,
betreut von Xavier Pauget, Bergführer und
Gleitschirmlehrer.

1082 avenue Docteur Jacques Arnaud

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 78 73 19 03

xavier.pauget74@orange.fr

Yoann Gautheron

Bergführer Yoann bietet Treks, Tageswan-
derungen im Mont-Blanc-Tal und passt sich
allen Niveaus an. Schneeschuhwandern im
Winter. Nachtausflug mit Abendessen und
Verpflegung in einer Schutzhütte, Rückfahrt
mit Stirnlampen.

54 route du Dr. Davy

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 26 55 02 98

yoanngautheron@hotmail.fr
www.bivouactrek.fr/public_html

David Garnier, guide de haute montagne

Leidenschaftlich, das ist ein Wort, das David
Garnier charakterisiert! Jeder Moment in
den Bergen ist eine Gelegenheit, schöne
Erinnerungen zu schaffen, kommen Sie und
entdecken Sie sie!

109 chemin de la Combes

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 11 62 03 58

davidgarnier.guide@gmail.com
www.davidgarnier-guide-montagne.com

Hervé Pujol spéléologie

Entdecken Sie die Höhlenforschung,
erkunden Sie die Tiefen des Berges, natür-
liche Höhlen, Abgründe und unterirdische
Flüsse. Entdeckung, Kontemplation oder
sportliche Aktivität: Hervé passt sich Ihren
Wünschen und Ihrem Niveau an.

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 70 08 79 37

espace.pujol@gmail.com
www.espacepujol.fr

Eric Chaxel : angehender Bergführer Bergführerin

Eric Chaxel, angehender Bergführer,
bietet Ihnen viele Aktivitäten:
Klettersteige, Klettern, Bergsteigen,
Langlaufen, Split-boarden...

40 allée des Rocailles

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 13 68 26 05

eric.chaxel.guide@gmail.com
www.escalade-montagne.fr

Mountain Access



©Mountain Access

Mountain Access ist das Büro für Bergaktiv-
itäten im Mont-Blanc-Tal: Chamonix, Saint-
Gervais, Megève und Passy. Wir buchen für
Sie ganzjährig unsere professionellen
Bergführer und Bergführer ohne
Zusatzkosten.

Chez Mountain Store

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 73 68 97 22

info@mountainaccess.fr

FREIZEIT

Passy Accro Lac



Kurse in den Bäumen für alle Niveaus! Ab
2 Jahren (ohne Gurtzeug). Kontinuierliches
Rettungsleinsystem, Airbag, menschliches
Katapult, Trampobungy.

Route des lacs

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 30 09 08 06 / +33 (0)6 02 66 09 88

contact@passyaccrolac.com
www.passyaccrolac.com

Bateaux électriques, pédalos et mini-golf

Gehen Sie an Bord eines unserer Elektroboote oder Tretboote, um auf dem Wasser zu segeln. Sie werden auch das schattige Minigolf mit diesen 12 Bahnen genießen und das beste Ergebnis erzielen!

1001 chemin de Mont-Blanc Plage

74190 **PASSY**

+33 (0)6 77 00 61 43

guillaume.annick24@orange.fr

www.loisir-detente.com

Trot' Top

Kommen Sie und entdecken Sie den geländegängigen Elektroroller, ein lustiges und spielerisches Konzept. Umweltfreundlich, einfache Handhabung: Sensationen und Genuss garantiert!

Chemin des Lacs

74190 **PASSY**

+33 (0)6 74 59 19 23

seb.merique@live.fr

Cesame - shiatsu

Patrice bietet Shiatsu-Massagen für Einzelpersonen, aber auch für Ihre Veranstaltungen sowie Recycling-Workshops für Kinder an.

74190 **PASSY**

+33 (0)6 63 01 11 88

patrice.florian@yahoo.fr

Accro'cimes



Ein Kurzurlaub im Wald von Plaine-Joux! Baumklettern mit vielen lustigen Routen für jedermann zugänglich und mit einem außergewöhnlichen Panorama auf dem Mont-Blanc. Im Sommer je nach Verfügbarkeit auch nachts zugänglich.

330 chemin des Parchets

74190 **PASSY**

+33 (0)6 10 77 73 72

accrocimes@hotmail.com

WASSER

Latitude Canyon



Gilles, Canyoning-Guide, führt Sie zur Entdeckung der Wildbäche und Bergschluchten in einer faszinierenden und spezifischen Umgebung.

Chef-lieu

74190 **PASSY**

+33 (0)6 82 69 69 25

leroygi@wanadoo.fr

www.latitudecanyon.fr

Adventures Payraud Session Raft



©Fabian Bodet

Die Session Raft-Basis ist seit 1982 für Sie da und lädt Sie ein, Flusssportarten zu entdecken oder neu zu entdecken: Rafting, Kanu-Rafting, Kajak, Mini-Rafting, Stand Up Paddle, Hydrospeed, Packrafting... Verleih von Klettersteigausrüstung möglich.

1871 Chemin des Peupliers

74190 **PASSY**

+33 (0)4 50 93 63 63

contact@sessionraft.fr

www.sessionraft.fr

Ecolorado Rafting



©Ecolorado

Wildwasser, Natur und Berge sind unser Element, unser Universum, unsere Leidenschaft. Bei uns können Sie ganz einfach Rafting, Hydrospeed, Airboat, Canoraft, Stand Up Paddle üben und eine unvergessliche Zeit auf dem Fluss verbringen.

1980 Avenue de Saint Martin

74190 **PASSY**

+33 (0)4 50 78 18 76

mathias.ecolorado@orange.fr

www.ecoloradorafting.com

Spéraka

Entdecken Sie im Herzen des Arve-Tals, in der Nähe des Mont-Blanc, die Höhlen und Schluchten mit Spéraka, spezialisiertem Canyoning und Höhlenforschung.

74190 **PASSY**

+33 (0)6 17 71 31 12

contact@speraka.com

www.speraka.com

Yaute Canyon



©yaute canyon

74700 **SALLANCHES**

☎ +33 (0)6 38 01 67 53

www.yaute-canyon.com

Evasion Canyoning

Entdecken Sie die schönsten Canyons der Haute-Savoie. Auf dem Programm: Sprünge in wunderschönen Naturbecken, Rutschen und herrliche Abseilabfahrt...

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 52 09 05 71

contact@evasion-canyoning.fr

www.evasion-canyoning.fr

Aqua Park du Mont-Blanc

Aufblasbare Wasserspiele für die ganze Familie (ab 8 Jahren). Rutschen und Lachen garantiert. Möglichkeit, für Ihre Veranstaltungen zu buchen. Verleih von Paddleboards. Neu für 2021: Neuer Turm, neue Spiele und neue Module!

122 chemin de Mont-Blanc Plage

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)7 83 67 48 38

aquaparkdumontblanc@gmail.com

WINTER

Nature Motoneige

Route de Flaine

74300 **LES CARROZ-D'ARÂCHES**

☎ +33 (0)6 12 21 40 60 / +33 (0)6 07 07 10 75

info@deltaevasion.com

www.deltaevasion.com/nos-activites/mo-toneige.html

ESF Passy

Die ESF-Lehrer bieten das Erlernen und Verbessern verschiedener Praktiken: Skifahren, Snowboarden, neue Rutschen, Privat- oder Gruppenunterricht für Kinder und Erwachsene.

321 chemin des Parchets

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 58 83 89

esfpassy@gmail.com

www.esfpassy.fr

Les Granges de Heidi

Adelaide und Andy nehmen Sie im Winter mit auf eine Hundeschlittenfahrt und schlagen Ihnen vor, im Sommer den Cani-Rando in Passy Plaine-Joux zu entdecken.

A gauche du Front de neige à Passy

Plaine-Joux

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 66 46 10 97

contact@lesgrangesdeheidi.fr

www.lesgrangesdeheidi.fr

Ausrüstungen

LAC DE PASSY, FREIZEITANLAGE LES ILES

FREIZEITZENTRUM

Ob am Strand mit überwachtem Badebereich oder in den grasbewachsenen Buchten, die Freizeitbasis von les Iles bietet echte Momente der Entspannung und Erholung

Chemin de Mont-Blanc Plage

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 58 80 52

info@passy-mont-blanc.com

www.passy-mont-blanc.com

DER TOUR DES FIZ

Rundreise von Zuflucht zu Zuflucht um die Fiz-Kette zwischen dem Giffre-Tal und Mont-Blanc. Mehrere Rundgänge möglich und flexibel nach Ihren Wünschen: 3 bis 8 Wandertage, von der Familienwanderung bis zur Sportrunde.

Plaine-Joux

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 58 80 52

info@passy-mont-blanc.com

LES BAINS DU MONT BLANC

© G. Gaudin



SPA-BEREICH

👤 Von 13 Monate

355, allée du Docteur Lépinay 74170

SAINT-GERVAIS-LES-BAINS

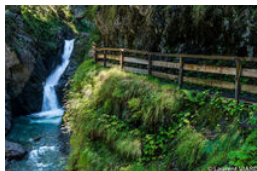
☎ +33 (0)4 50 47 54 57

accueilspta.tsgmb@loreal.com

www.thermes-saint-gervais.com

DIOSAZ-SCHLUCHTEN

© Laurent Vard



WANDERROUTE

Der hängende Pfad der Diosaz-Schluchten bietet an einem wilden und natürlichen Ort ein grandioses und ungewöhnliches Schauspiel. Diese Schlucht ist Teil der Tour, die Sie unbedingt sehen sollten.

181 Allée des gorges

74310 **LES HOUCHES**

☎ +33 (0)4 50 47 21 13

gorgesdiosaz@aliceadsl.fr

www.gorgesdeladiosaz.com

SKI INDOOR 4810

ABFAHRTSPISTE

TRACK ABSPIELEN

Skifahren zu jeder Zeit, bei jedem Wetter und am Fuße des Mont Blanc: das ist möglich! Ski Indoor 4810 ist ein Sportkomplex, der aus zwei endlosen Pisten besteht, die der Ausübung von Schneesportarten gewidmet sind, darunter die größte in Europa.

545 route des Outards

74190 **PASSY**

☎ 00 33 7 66 72 70 87

info@skiindoor4810.com

www.skiindoor4810.com

SKITOUARENROUTE: DER AUFSTIEG ZUR WEIßEN GÄMSE

SKITOUARENROUTE

Diese Skitouarenroute ist für Anfänger geeignet. Auf halber Strecke, Bewundern Sie den Lac Vert und stärken Sie sich im Restaurant Lac Vert oder Châtelet d'Ayères. Abstieg über die Pisten.

321 Chemin des Parchets

74190 **PASSY**

info@passy-mont-blanc.com

SKITOUAREN-ROUTE: LA GRIMPÉE DES LAPINS

SKITOUARENROUTE

Diese schöne Skitouarenroute im Wald ist Insidern vorbehalten, die Umbauten gemeistert haben. Abstieg an den Gleisen.

321 Chemin des Parchets

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 58 80 52

info@passy-mont-blanc.com

VIA FERRATA DE CURALLA

VIA FERRATA

Von Ende April bis Herbst können Sie sich an diesem einzigartigen Klettersteig im Pays du Mont-Blanc messen. Mit einem erschwinglichen Schwierigkeitsgrad findet der Kurs auf einem Kalkstein Bar nach Süden und dem Mont-Blanc. 👤 Von 12 Monate

Chemin de Curalla

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 61 46 51 45

lecabanondelaviaduplateau@gmail.com

www.ville-passy-mont-blanc.fr

KLETTERBLÖCKE VON PLAINE JOUX

BLOCKS SITE

Zehn Blöcke auf einem bewogenen genug Gebiet, wo es schwer ist, einen Absturz-Pad einzurichten(unterzubringen). Das Gefälle ist mit sogar Dächern bis zu 2m Vorsprunges verschiedenartig gestaltet. Die Notierungen sind Typs "Blockes", 3 + im 7c.

Plaine-Joux

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 58 80 52 / +33 (0)4 50 78 00 03

info@passy-mont-blanc.com

www.passy-mont-blanc.com

WEBSITEN(GEGENDEN) VON ERKLETTERN VON LARSES UND BARMUS

KLETTERN VOR ORT

Standorte in Kalkstein, wo das Klettern ist im Wesentlichen in der Platte, mit Adhäsionen und Herrscher. Herrlicher Blick über den Mont-Blanc-Gebirge. Schwierigkeit: 4b bis 6b+ für Lärchen und 5b bis 7a für Barmus.

Plaine-Joux

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 58 80 52 / +33 (0)4 50 78 00 03

www.passy-mont-blanc.com

STARTPLATZ PLAINE-JOUX

START- UND LANDEPLATZ

Die Website von Plaine-Joux zählt zu den schönsten der Welt! Mit Blick auf Mont-Blanc bietet es ideale Bedingungen für die Entdeckung und Ausübung von Freiflug und das ganze Jahr über.

Chemin des parchets

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 80 68 80 22

club.mont.blanc.vol.libre@gmail.com

www.cmbvl.fr

REITSPORTZENTRUM : LES ÉCURIES D'ANTAN

REITSPORTZENTRUM

Dieser Reiterhof bietet Einführungs- und Fortgeschrittenenkurse, Ausritte und Ausflüge mit Pferden und Ponys an.

1095 chemin de l'Epagny

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 78 28 40

lesecuriesdantan@gmail.com

www.lesecuriesdantan.net

PARC ANIMALIER DE MERLET

TIERPARK / ZOO

2495 Chemin de Merlet

74310 **LES HOUCHES**

☎ +33 (0)7 67 22 82 69

contact@parcdemerlet.com

www.parcdermerlet.com

SCHWIMMBAD MARLIOZ

SCHWIMMBAD

Das städtische Schwimmbad von Passy besteht aus einem einzigen Becken von 25 m Länge mit einer Tiefe von 0,95 m bis 2,15 m. Im Sommer können Sie die Öffnung zu einem schattigen Park nutzen.

Piscine de Marlioz

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 78 00 03

www.ville-passy-mont-blanc.fr

WANDERUNG VOM PLATEAU D'ASSY ZUM LAC VERT ÜBER DEN STEG VON NANT BORDON

WANDERROUTE

Eine sehr gut zugängliche Familienwanderung, die Sport, Kultur und Vergnügen mit einem Panoramablick auf den Mont Blanc verbindet. 🧑 Von 6 Monate

Place Tobé

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 58 80 52

info@passy-mont-blanc.com

KINO DIE KAMERA

CINEMA

UNTERHALTUNG

Assoziatives Kino mit origineller Programmierung. Vorführung eines Films pro Woche, normalerweise Montag Abend um 20 Uhr, Kinderfilme während der Ferien und andere Vorführungen bei Festivals und Veranstaltungen.

Rue de l'Eglise

74190 **PASSY**

contact@cin plateau.com

www.fjeppassy.wixsite.com/cinema

HAUS DES NATURPARKS PASSY

Kommen Sie und bewundern Sie den Reichtum der natürlichen Umgebung durch die Ausstellung, die vom Haus des Naturparks in Plaine-Joux vorgeschlagen wird. 🧑 Von 3 Monate

321 chemin des Parchets

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)623437266 / +33 (0)450902307

lucie.rousset@cen-haute-savoie.org

reserve.passy@cen-haute-savoie.org

www.cen-haute-savoie.org

JARDIN DES CIMES

© David del corral



Der Garten der Gipfel lädt Sie für eine Ballade im Gebirge, die vorgestellt, empfindlich, spielerisch(spiel-) und pädagogisch ist, in der Entdeckung der Alpenumgebungen und der Gärten der Welt(Leute) ein. Sehen Sie 1 Uhr von Spaziergang in einem zwei(zweiten) Hektar Park, gegenüber Massiv des

Montblancs vorher(vor).

447 route du Dr Davy

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 21 50 87

contact@jardindescimes.com

www.jardindescimes.com



Restaurierung

Gaststätte Les criques

Snack-Bar-Restaurant am Rande des Passy-Sees, täglich von Anfang April bis Ende September. Überdachte Terrasse. Reservierung empfohlen.

839 route des lacs

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 91 96 08**

lescriquespassy@gmail.com

Gaststätte O pied du lac

Dieses Restaurant befindet sich am Eingang des Campingplatzes "les Iles" am Rande des Sees von Passy mit seinem herrlichen Blick auf den Mont-Blanc. Das Restaurant bietet Pizzen vor Ort und zum Mitnehmen, getrüffelten Schinken, gegrilltes Fleisch und Seebraten.

Route des Lacs

74190 Passy

☎ **+33 (0)6 13 79 86 22**

lafermedelachoumette@hotmail.fr

Lou Pachran - La Bougnetterie du Mont-Blanc

In Plaine-Joux, große Sonnenterrasse mit Blick auf den Mont-Blanc, Kaminecke innen. Winter- und Sommermenüs mit savoyardischen Spezialitäten.

290 chemin des Parchets

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 58 82 47**

lou.pachran@gmail.com

www.loupachran.com

Restaurant Chalet Lilly

In Plaine-Joux können Sie die sonnige Terrasse des Restaurants genießen, dessen Spezialität Farcement ist. Reservierung empfohlen.

310 chemin des Parchets

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 58 83 13**

le-sabayon@orange.fr

Restaurant du Lac Vert

Traditionelle, hausgemachte Küche, die kurze Wege und lokale Erzeuger bevorzugt.

1600 chemin des Parchets

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 78 55 14**

soulfoodsas@gmail.com

Restaurant La Bergerie

Das Hotel liegt in Passy Plaine-Joux, Bar, traditionelles Restaurant und lokale Spezialitäten. Schöne Weinkarte, Terrasse mit Blick auf den Mont-Blanc. Gruppen willkommen.

314 chemin des Parchets

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 93 80 51**

labergerie74@orange.fr

Restaurant Châtelet d'Ayères

Mitten in der Natur, mit Blick auf den Mont Blanc, bietet dieses Chalet vom Anfang des 20. Jahrhunderts eine renommierte lokale Küche: Röstiflette, Kartoffelpuffer, hausgemachte Pasteten, Füllungen... Reservierung empfohlen. 25 Minuten zu Fuß vom Lac Vert entfernt.

2241 chemin du Châtelet

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 58 85 32**

lechateletdayeres@wanadoo.fr

www.lechatelet.monsite-orange.fr

Brasserie - Restaurant Le Centre

Traditionelles Catering, Spezialitäten, Gruppenbankette. Terrasse, schnelle Bedienung.

63 Place de la Mairie

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 47 00 38**

lecentrepassy@wanadoo.fr

www.restaurantlecentre.com

Café du Jardin



© Catherine LEBLANC

Von Mai bis Oktober bietet dieses Open-Air-Restaurant eine hausgemachte und schmackhafte Küche, die sich ausschließlich auf savoyische und/oder biologische Produkte konzentriert. Zu genießen in einem magischen Rahmen: die Terrasse des Jardin des Cimes mit Blick auf den Mont Blanc.

Route du Dr Davy

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 21 50 87**

contact@jardindescimes.com

www.jardindescimes.com

Restaurant la Cantine

Burger restaurant, but also with local and international dishes. Seasonal cuisine and home-made dishes.

286 rue de l'église Plateau D'Assy

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 53 63 38**

soulfoodsas@gmail.com

Restaurant Le Fontenay

Das Restaurant Le Fontenay empfängt Sie das ganze Jahr über mit Blick auf die Mont-Blanc-Kette als Partner für Ihre Gourmet-Eskapaden. Sie liegt zwischen dem Plateau d'Assy und Passy Plaine-Joux.

160 chemin du Fontenay

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 93 89 92 / +33 (0)6 22 91 74 11**

le.fontenay@orange.fr

www.le-fontenay.fr

Hosting

HOTELS UND HOTELS-RESTAURANTS

Hotel Le Tourisme**

Genießen Sie die Bar, die Terrasse und den Blick auf den Mont-Blanc dieses 10-Zimmer-Hotels in Plateau d'Assy.

6 rue d'Anterne
74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 58 80 54 / +33 (0)6 80 03 66 40**

hotel.le.tourisme@wanadoo.fr
www.hotel-du-tourisme.fr

Hotel Sabaudia

Dieses familiengeführte 8-Zimmer-Hotel mit Terrasse im Plateau d'Assy bietet alle notwendigen Annehmlichkeiten für Ihren Aufenthalt.

49 place Théophile Vallet
74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 58 81 27**

hotel.sabaudia@orange.fr
www.hotelsabaudia-plateaudassy.fr

Ferienresidenz "le Fontenay Mont-Blanc"

Nur wenige Minuten von Plaine-Joux entfernt bietet Ihnen das Le Fontenay eine große Auswahl an Unterkünften wie Studio-Apartments oder 4-Zimmer-Wohnungen. Genießen Sie den Blick über den Mont-Blanc und den Mont-Joly.

160 chemin du Fontenay
74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 93 89 92 / +33 (0)6 22 91 74 11**

le.fontenay@orange.fr
www.le-fontenay.fr

BETT UND FRÜHSTÜCK

Gästehaus "Dans les Hauts"

Dieses charmante Gästehaus bietet Platz für bis zu 4 Personen auf dem Plateau d'Assy. Genießen Sie ein außergewöhnliches Ambiente für ein Frühstück mit Blick auf den Mont-Blanc, mit Zugang zum Garten. Ideal für einen...

590 rue des Granges
74190 Passy

☎ **+33 (0)6 27 06 93 12**

marie.josso28@gmail.com
www.dansleshauts.com

QUARTIERE UND EINGERICHTETER TOURISMUS

Wohnung "Les Clarines"



© Les Clarines

Eine geräumige Wohnung im Bereich der Abtei bietet Platz für bis zu 6 Personen, vor der Bergkette der Fiz und Quatre Têtes.

499 rue du Plan
74190 Passy

☎ **+33 (0)6 84 29 08 09 / +33 (0)3 27 70 52 78**

svam.dorchies@bbox.fr

Appartement 2 "Fizhome Mont-Blanc"

Dieses komplett ausgestattete 3-Zimmer-Chalet-Stil, auf dem Boden Garten eines Hauses gelegen, bietet Platz für bis zu 6 Personen, ideal für einen Familienurlaub.

511 avenue Jacques Arnaud
74190 Passy

☎ **+33 (0)6 67 25 48 85**

contact.fizhome@gmail.com
www.location-appartements-passy-fizhome.com

Chalet "La Folie Blanche"

La Folie Blanche ist ein hübsches Chalet auf dem Plateau d'Assy. Mit seinen 5 Schlafzimmern und 800m² Garten ist es ideal für eine Gruppe von mehr als 10 Personen.

430 rue des Grands Champs
74190 Passy

☎ **+33 (0)6 24 14 35 87**

de.bernard@wanadoo.fr

Studio "Glermènes"

Dieses einstöckige Studio von 31m² bietet Platz für bis zu 4 Personen. Es befindet sich in einer ruhigen Gegend, am Hang des Passy Chef-Lieu.

740 rue des Glermènes
74190 Passy

☎ **+33 (0)6 72 65 58 19**

patriciabienand@hotmail.fr

Appartement "L'Hermitage"

Mit einer Kapazität von 8 Personen, in einem Luxusgebäude, verfügt dieses Apartment über 3 Schlafzimmer und zwei Balkone mit Blick auf den Mont-Blanc und die Fiz-Kette.

734 Avenue J.Arnaud
74190 Passy

☎ **+33 (0)6 61 81 95 51**

christine.protard@gmail.com

Appartement "Le Nain Jaune"

Dieses unabhängige Chalet mit Panoramablick auf die Mont-Blanc-Kette befindet sich in der Nähe der Kirche Plateau d'Assy und bietet Platz für bis zu 4 Personen.

21 Place de l'Eglise
74190 Passy

☎ **+33 (0)6 09 23 65 83 / +33 (0)4 50 93 80 72**

vincentlegere@free.fr
www.vincentlegere.wix.com/nain-jaune

Appartment "Les Arbennes"

Diese 58m² große Wohnung befindet sich im Erdgeschoss des Chalets "Les Arbennes" auf dem Plateau d'Assy. Südbalkon mit Blick auf den Mont-Blanc. Voll ausgestattet, bietet es Platz für eine Familie bis zu 4 Personen.

37 sentier de la Motte

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 93 86 01 / +33 (0)7 89 30 43 48**

morandjeanmarc@aol.com

Appartment "Les Griottes"

Dieses Apartment für 4 Personen mit Balkon befindet sich in Chedde, 5 Minuten vom Lac de Passy, Saint-Gervais und 15 Minuten von Plaine-Joux entfernt.

16 rue de la centrale

74190 Passy

☎ **+33 (0)6 33 20 88 63**

gelin.frederic@orange.fr

Appartment "Résidence d'Anterne"

Diese helle Wohnung im 1. Stock eines Chalets verfügt über einen Balkon und eine Südtterasse mit Blick auf die Mont-Blanc-Kette. Es bietet Platz für bis zu 4 Personen in der Nähe der Kirche des Plateau d'Assy.

283 rue d'Anterne

74190 Passy

☎ **+33 (0)6 25 16 82 95 / +33 (0)3 80 35 81 95**

guy.boulanger@wanadoo.fr

Appartment "Chez Eugène"

Diese renovierte Wohnung in einem alten Bauernhaus bietet Platz für 2 Personen auf den Höhen von Passy, im alten Dorf.

40 montée Charles Bozon

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 78 07 00**

annette.bordon@orange.fr

Appartment "Dans les Hauts"

Diese einstöckige Wohnung mit einer maximalen Kapazität von 8 Personen befindet sich im Plateau d'Assy. Genießen Sie die nach Süden ausgerichtete Terrasse mit Blick auf den Mont Blanc.

590 rue des Granges

74190 Passy

☎ **+33 (0)6 27 06 93 12**

marie.josso28@gmail.com

www.dansleshauts.com

Appartment "Le Mont Joly"

Genießen Sie Ihr Frühstück mit Blick auf den Mont-Blanc in diesem hübschen kleinen Studio auf dem Plateau d'Assy, das Platz für 4 Personen bietet. Im Sommer können Sie die Gartenmöbel nutzen.

590 rue des Granges

74190 Passy

☎ **+33 (0)6 27 06 93 12**

marie.josso28@gmail.com

Appartement "Les Aiguilles II"

Dieses 2-Zimmer befindet sich in einem ruhigen Gebäude bietet Platz für bis zu 4 Personen. Balkon mit Blick auf die Bergketten der Aravis und der Fiz.

147 avenue du Coteau

74190 Passy

☎ **+33 (0)6 20 19 77 26**

jc.54.melin@gmail.com

Appartment "Les Airelles"

Diese 50m² Wohnung mit Blick auf die Berge bietet Platz für bis zu 5 Personen in einer ruhigen Gegend in der Nähe von Geschäften und vielen Annehmlichkeiten wie Schwimmbad oder Tennisplatz.

91 allée du Verger

74190 Passy

☎ **+33 (0)7 88 43 42 56 / +33 (0)4 50 78 13 24**

gilbert.giusti@wanadoo.fr

Appartement 1 "Chez Francis"

Wohnung mit einem Schlafzimmer für bis zu 4 Personen.

530 Chemin du Loisin

74190 Passy

☎ **+33 (0)4 50 58 33 03 / +33 (0)6 79 39 08 79**

Appartement 1 "Fizhome Mont-Blanc"

Diese voll ausgestattete Wohnung in einem nach Süden ausgerichteten Berghaus bietet Platz für bis zu 3 Personen.

511 avenue Jacques Arnaud

74190 Passy

☎ **+33 (0)6 67 25 48 85**

contact.fizhome@gmail.com

www.location-appartements-passy-fizhome.com

Haus Lauret

Auf 1000m Höhe, auf dem Plateau d'Assy, bietet dieses unabhängige Haus Platz für 7 Personen. Es ist nach Süden ausgerichtet mit einer großen Terrasse und einem atemberaubenden Blick auf den Mont-Blanc.

486 rue des Granges

74190 Passy

☎ **+33 (0)6 08 73 73 63**

guy.lauret@9online.fr

Appartement "Au balcon de Passy"

Auf den Höhen von Passy, auf einer Höhe von 850m, am Rande des Waldes in einem ruhigen und entspannenden Ort gelegen, kann diese warme, moderne und funktionelle Wohnung bis zu 4 Personen beherbergen.

60 Impasse des Biollay

74190 Passy

☎ **+33 (0)6 31 83 42 82**

aubalcondepassy@gmail.com

QUARTIERE UND EINGERICHTETER TOURISMUS

Chalets "Les Greniers du Mont-Blanc"

Nehmen Sie den Schlüssel zu den Bergen mit, indem Sie sich in einem der hölzernen Kokons der Greniers du Mont-Blanc niederlassen. Die Anlage besteht aus 10 kleinen 2-Zimmer-Chalets und einem Prestige-Chalet mit 6 Zimmern am sonnigen Hang von Passy.

201 Impasse de la terrasse

74190 Passy

☎ **+33 (0)6 75 04 60 28 / +33 (0)4 50 78 00 98**

info@greniers-mont-blanc.com

www.greniers-mont-blanc.com

TOURISTENRESIDENZEN

Chalet Refuge de Mayères

Alpage de Mayères

74700 Sallanches

☎ **+33 (0)4 50 78 29 28 / +33 (0)6 81 07 16 36**

martinattorobert@gmail.com

www.refuge-mayeres.com

Refuge Alfred Wills

Alpage d'Anterne
74740 Sixt-Fer-à-Cheval
☎ **+33 (0)6 70 63 12 45**

bpezet@orange.fr
www.refuge-wills.com

Asyl(Zuflucht) von Platé

Sylvain und Federica begrüßen Sie in der Platé Hütte: eine kleine Hütte mit einer Kapazität von 35 Personen in der Mulde eines Kalkstein-Plateau vor der atemberaubenden Mont-Blanc-Kette aufgehängt eingebettet. Keine Kreditkarte.

74190 Passy
☎ **+33 (0)6 47 20 05 87**

refuge.deplate@yahoo.fr
www.refugedeplate.fr

Refuge de Sales

Alpage de Sales
74740 Sixt-Fer-à-Cheval
☎ **+33 (0)9 88 18 42 93**

refugedesales@orange.fr
www.refugedesales.com

Refuge des Fonts

Cirque des Fonts
74740 Sixt-Fer-à-Cheval
☎ **+33 (0)4 50 34 12 41**

refugedesfonts@gmail.com
www.lesfonts.com

Asyl(Zuflucht) von Châtelet d' Ayères

Dieses kleine Familienrefugium auf 1425m Höhe ist ideal für einen ersten Nachtstopp auf der Tour des Fiz: Es bietet 25 Betten, darunter 9 Privatzimmer. Genießen Sie die lokale Küche in dieser herrlichen Umgebung mit Blick auf den Mont-Blanc. Keine Kreditkarte.

2241 Chemin du Châtelet
74190 Passy
☎ **+33 (0)4 50 58 85 32 / +33 (0)6 60 81 37 82**

lechateletdayeres@wanadoo.fr
https://lechatelet.monsite-orange.fr/

Refuge du Grenairon

Le Grenairon
74740 Sixt-Fer-à-Cheval
☎ **+33 (0)4 50 34 47 31**

contact@grenairon.com
www.grenairon.com

Refuge du lac de Gers

Lac de Gers
74340 Samoëns
☎ **+33 (0)9 88 28 44 07**

contact@gitedegers.com
www.refugedulacdegers.fr

CAMPINGPLÄTZE

Tohapi Camping "Les lles"***



©Camping des lles

Les lles*** ist der ideale Campingplatz für Ihren Familienurlaub! Entspannen Sie sich und genießen Sie den Blick über den Mont-Blanc, den Passysee und sein Freizeitzentrum.

245 route des Lacs
74190 Passy
☎ **+33 (0)4 30 05 15 19 / +33 (0)4 30 05 15 04**

acciles@tohapi.fr
www.tohapi.fr/rhone-alpes/camping-montagne-iles.php

Campingplatz Village-Mont-Blanc l'Écureuil

In einer grünen Umgebung bietet dieser Campingplatz Mobilheime, Chalets für bis zu 8 Personen und Stellplätze. Das ganze Jahr über geöffnet, genießen Sie den See von Passy und sein Freizeitzentrum auf 600m und viele Wanderabfahrten und Skigebiete auf weniger als 15min.

132 route de l'Arve
74190 Passy
☎ **+33 (0)4 50 58 43 67**

camping@v-mb.fr
www.camping-ecureuil.com

Naturschutzgebiet Plaine-Joux auf dem Campingplatz

Vor den Toren des Naturschutzgebietes und in der Nähe vieler Aktivitäten und Wanderungen empfängt Sie der natürliche Campingplatz den ganzen Sommer über in einer einzigartigen Umgebung mit Blick auf den Mont-Blanc.

Chemin des Parchets
74190 Passy
☎ **+33 (0)4 50 58 80 17 / +33 (0)6 33 98 21 01**

c.louvel@mairie-passy.fr
www.ville-passy-mont-blanc.fr/aire-naturelle

CAMPINGPLÄTZE

Bereich der Wohnmobile Plaine-Joux

Im Sommer wie im Winter bietet der Naturcampingplatz Plaine-Joux Wohnmobile auf reservierten Stellplätzen. In der Nähe von vielen Wanderungen und Aktivitäten, genießen Sie auch das außergewöhnliche Panorama des Mont-Blanc

Chemin des Parchets
74190 Passy
☎ **+33 (0)4 50 58 80 17 / +33 (0)6 33 98 21 01**

www.ville-passy-mont-blanc.fr/aire-naturelle

Geschäfte und Dienstleistungen

GESCHÄFTE**ERNÄHRUNG****Schokolade / Süßwaren****Chocolaterie Les Gourmandises de Manon**

Schwarz, weiß oder Milch ... alle unsere Kreationen werden in unserer "Werkstatt-Boutique" am Hauptplatz des Dorfes Chedde handgefertigt.

8 rue Paul Corbin

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)7 60 65 22 26

lesgourmandisesdemanon74@gmail.com

<https://lesgourmandisesdemanon.com/>

Handel mit regionalen Erzeugnissen Produkte**Les Confitures de la Création**

Seit 40 Jahren konzentrieren wir unsere Anstrengungen auf der Qualität unserer Produktion. Eine familiäre und handwerkliche Herstellung, um Sie während des Tages zu erfreuen.

181 rue des Cardinolins

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 93 68 39

confiture.creation@gmail.com

www.confituresdelacreation.fr

Lebensmittelladen**Le P'tit Panier d'Assy**

Auf dem Plateau d'Assy bietet dieser Laden allgemeine Lebensmittel, Aufschnitt und Käse, regionale Produkte, Brot und Gebäck, Gebäck auf Bestellung, Gas

242 Rue de l'Eglise

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 89 98 84

Verkaufsstelle für lokale Erzeuger**La Fruitière du Mont-Blanc**

Die 40 Züchter der Genossenschaft des Landes des Montblancs laden Sie der Obsthändlerin ein. Kommen Sie, unsere örtlichen Produkte wiederzufinden: Käse von Savoie, die vor Ort angefertigte Pächter hergestellt herbeigeführt sind (hergestellt sind) oder die durch unsere Versorgung, das örtliche Fleisch, das handwerkliche Einpökeln ausgewählt sind...

63 impasse de la Fruitière

74700 **DOMANCY**

☎ +33 (0)4 50 53 77 79

contact@lafruitieredumontblanc.fr

jema0108@orange.fr

www.lafruitieredumontblanc.fr

Le Blaireau qui Brasse

Handwerklich gebraute Biere mit natürlichen und hochwertigen Rohstoffen, ohne Zusatz- oder Konservierungsstoffe. Sie sind unpasteurisiert und ungefiltert. Helle, bernsteinfarbene, weiße und IPA-Biere.

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)7 68 58 09 27

contact@blaireau-brasserie.com

Supermarkt**Super U Passy**

Super U Passy, Supermarkt, Tankstelle und Einkaufszentrum mit mehreren Geschäften: Friseur, Bäcker, Optiker, Blumenladen. Nutzen Sie im Sommer den Verleih von E-Mountainbikes.

91 avenue de Marlioz

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 78 20 92

superu.passy@systeme-u.fr

www.magasins-u.com/superu-passy

GERÄTEVERLEIH**Via Ferrata****Le Cabanon de la Via Ferrata**

Kompletter Ausrüstungsverleih für den Klettersteig. Die Hütte lädt Sie auch zu einem Drink ein.

392 chemin de Curalla

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 61 46 51 45

lecabanondelaviaduplateau@gmail.com

Fahrräder oder Mountainbikes**Lou Pachran Vélo électriques du Mont-Blanc**

Genau unter dem Restaurant Lou Pachran wartet man auf Sie, um Ihren Fahrrad für einen Spaziergang dem Montblanc gegenüber zu mieten. Der Zugang (Zugriff) ist eher praktisch.

290 chemin des Parchets

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 58 82 47

lou.pachran@gmail.com

www.loupachran.com

KUNSTHANDEL

Fotograf

Périne Bonnard,
photograph

Périne bietet Ihnen seine Fotos in seinem Online-Shop an und unterstützt Sie bei Ihrer Auswahl. Damit Ihre Inneneinrichtung künstlerisch, einzigartig, originell und lokal ist.

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 42 06 28 53

photo@perinebonnard.com

www.perinebonnard.com

Tapezierer /Dekorateur

Atelier Julie Croizet



Julie, Polsterer-Handwerkerin, bietet die Reparatur Ihrer Vintage- oder zeitgenössischen Sitze an, aber auch das Verkleiden Ihrer Fenster mit maßgefertigten Vorhängen, Wänden oder Jalousien.

40 rue des grands champs

74190 **PASSY**

contact@atelierjuliecroizet.com

www.atelierjuliecroizet.com

KLEINER BIS GROSSER VERTRIEB

Spiele und Spielzeug

Terre de jeux

46 rue des Allobroges 74700

SALLANCHES

☎ +33 (0)4 50 91 31 22

contact@terre2jeux.com

www.terre2jeux.com

Sportgeschäft

Mountain Store Décathlon

Der Mountain Store ist ein Decathlon von 3.000 m², der sich zu 100% dem Bergsport widmet! Der Shop bietet auch andere Dienstleistungen: Catering, Reservierung von touristischen Aktivitäten, Skipass....

170 avenue Léman-Mont Blanc

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 78 50 00

Skifiz Newfiz Sport -
Skimium



©Skifiz - Newfiz - Sport Skimium

Materialvermietung von Alpenski, Grund, Surfen, Tour, Tennisschläger, Rodelschlitten, die ist snowtubing. Materialverkauf, Zubehörteile und Erinnerungen.

324 chemin des parchets

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 58 87 21

skifizsport@orange.fr

www.skimium.fr/station/passy-plaine-joux

DIENTSTLEISTUNGEN

KOMMUNIKATION

Drucker

1ère Trace, atelier de
création et d'impression

399 rue Antoine Pissard

74700 **SALLANCHES**

☎ +33 (0)4 50 58 90 69

contact@premiere-trace.com

www.premiere-trace.com

IMMOBILIEN

Immobilienbüro

Mont-Blanc Immobilier

Mont-Blanc Immobilien verfügen über mehr als 40 Jahre Erfahrung in Bergimmobilien und begleiten Sie bei allen Immobilienprojekten, die Sie im Rahmen von Transaktionen, Jahres- und Saisonmieten und Eigentümerverwaltung/Eigentümerverwaltung durchführen.

947 avenue de l'Aérodrome

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 21 86 86

passy@mb-immo.com

www.mont-blanc-immobilier.fr

ÄRZTESCHAFT

Apotheke

Pharmacie des Fiz

Apotheke von Plateau d'Assy.

77 rue de l'Eglise

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 58 80 06

pharmacie.fiz@wanadoo.fr

Pharmacie des Cîmes

Die Pharmazie neben super U Passy

181 avenue de Marlioz

74190 **PASSY**

lapharmaciedescimes@orange.fr

www.pharmacie-descimes-passy.fr

RECHTS- UND FINANZDIENSTLEISTUNGEN

Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Cabinet Alliance Conseil

545 rue du Colonney

74700 **SALLANCHES**

☎ +33 (0)4 50 58 00 19

saallianceconseil@allianceexpert.com

www.groupealtitude.expert/alliance-conseil-expert-comptable-sallanches



SAT Transport

Die Gesellschaft SAT ist eine Reisendspeditionsfirma zum Dienst von allen diejenigen, die wünschen, sich einzeln oder in der Gruppe zu bewegen.

195 avenue Raches

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 78 05 33

passy@sat-autocars.com

www.sat-montblanc.com

VERBÄNDE

VERBAND FÜR BEHINDERTE MENSCHEN

Loisirs Assis Evasion

266 impasse Boesia

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)6 73 39 81 78

contact@loisirs-assis-evasion.com

www.loisirs-assis-evasion.com

KULTURELLE VEREINIGUNGEN

Centre de Recherche et d'Etude sur l'Histoire d'Assy (CREHA)

Forschung, Verbreitung, Animation, kulturelle Aktion, Erhaltung und Aufwertung der Geschichte und des Erbes des Plateau d'Assy.

4301 route du Plateau d'Assy

74190 **PASSY**

anne.tobe@orange.fr

www.passy-culture.com

Association Montagne en Pages



Der Verein organisiert seit 25 Jahren die Alpine Literaturschau in Passy.

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 78 17 87 / +33 (0)6 38 80 62 35

salon.livre.montagne@orange.fr

www.salondulivrepassy.com/

Foyer des Jeunes et d'Education Populaire (FJEP)

Der FJEP-Jugendclub ist ein Verein, der verschiedene Sport-, Kultur- und Freizeitaktivitäten für Jugendliche und Erwachsene vor Ort anbietet.

275 rue Arsène Poncet

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 93 67 11

fjep.passy@orange.fr

Groupe folklorique Lou Folatons

Der Zweck dieser Tanzgruppe ist es, die Verbindung mit der Vergangenheit unserer Vorfahren herzustellen, indem die warme Atmosphäre der alten Mahnwachen, des täglichen Lebens, der Feiertage und der alten Werke reproduziert wird.

165 Impasse de Plan champ

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 47 56 45

lilianeduval@orange.fr

La Crèmerie : atelier et galerie

La Crèmerie ist ein zeitgenössischer Kunstraum, der von April bis September wechselnde Ausstellungen und kulturelle Veranstaltungen beherbergt.

273 rue de l'Église

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)7 69 85 09 07

contact@cremerie.art

www.cremerie.art

La troupe des Hauts Plateaux

Die Truppe Hauts Plateaux führt ihre Kunst unter freiem Himmel aus, greift aktuelle ökologische Anliegen auf und stellt eine Verbindung zwischen Natur und Kultur her. Der Ansatz besteht darin, einen Ort der Befragung und des Dialogs mit der Öffentlichkeit zu schaffen.

74190 **PASSY**

festivaldeshautsplateaux@gmail.com

Centre de la Nature Montagnarde

9 route de Doran

74700 **SALLANCHES**

☎ +33 (0)4 50 58 32 13

contact@centrenaturemontagnarde.org

www.centrenaturemontagnarde.org

SPORTVERBÄNDE

La Grimpée des Ayères

Mit der Organisation des Aufstieges Chedde beladener Verein Ayères.

74190 **PASSY**

adrien.descombes@gmail.com

kaczmarek74@wanadoo.fr

<http://grimpee-chedde-ayeres.com>

Association de Pêche et Pisciculture

Die Vereinigung veranstaltet Fischereiwettbewerbe und -veranstaltungen am Fischereireservoir von Warens (gegenüber dem Kollegium).

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)7 71 68 27 38

eric.renson@orange.fr

Union Cycliste Passy Mont-Blanc

Dieser Fahrradclub bietet ab dem 6. Lebensjahr das Fahrradfahren mit dem Mountainbike an und organisiert jedes Jahr ein Mountainbike-Event in Plaine-Joux.

74190 **PASSY**

ucpassy@ucpassy.fr

www.ucpassy.fr

Ski Club Passy Varan

Der Klub von Ski von Passy empfängt die Kinder und die jungen Skiläufer, Trainings(Begeisterungen), Wettbewerbe vorschlagend! Er ist ebenfalls des Salons(Messe) 1. Schnees, Salons(Messe) von Weinen und Partner(Partnerin) des Aufstieges Chedde-Les Ayères organisatorisch.

129 Chemin des Remondins

74190 **PASSY**

☎ +33 (0)4 50 78 08 92 / +33 (0)6 08 93 72 21

bernardcolin74@orange.fr

www.skiclub-passy-varan.com

Club Mont-Blanc Vol libre

Klub von Drachenfliegen, Geschäftsführer der Abflug- und Landeflächen von Passy, dem Organisator zahlreicher Äußerungen(Veranstaltungen) und Verlassens(Ausfuhr).

74190 **PASSY**
club@cmbvl.fr
www.cmbvl.fr

Sallanches Passy Athletic Club (SPAC)

Der SPAC ist ein Klub von Leichtathletik, der in der FFA auf den Kommunen Sallanches angeschlossen ist und des Passy. Verein in der Mitte des Landes des Montblancs, das Liebhaber der Disziplin vereint: Leichtathletik, die ist trail, ist running.

74190 **PASSY**
spac.athle@gmail.com
www.spac-athle74.fr

ANDERE VERBÄNDE

CEN74-Asters

84 route du Viéran
74370 **ANNECY**
☎ +33 (0)4 50 66 47 51
contact@cen-haute-savoie.org
www.cen-haute-savoie.org



Passy Plaine-Joux

DAS ABENTEUER
beginnt hier...



Eröffnung des Skigebiets

**Vom 19. Dezember 2021
bis 20. März 2022**